

Le procédé Imax, le cinéma du XXI^e siècle

Avec le litige entourant l'implantation d'une salle Imax dans le Vieux-Port, les gens en oublient ce qui se cache derrière ce cinéma du XXI^e siècle. **page 3**

Le 15^e Festival des films du monde : silence, on tourne !

En l'absence de Fellini à Montréal, Serge Losique a pu mettre la main sur un dessin du célèbre cinéaste pour l'affiche de son festival, qui commence jeudi. **page 4**



CHANSON



Un départ fulgurant pour la chanteuse Joane Labelle

Sa chanson « J'ai dû partir », écrite en réponse à l'« Hélène » de Roch Voisine, a déjà fait beaucoup pour faire connaître cette nouvelle chanteuse. **page 8**

Pascal Verrot

DE BOSTON À QUÉBEC, UN ENCHAÎNEMENT « QUASI IDÉAL »

Pascal Verrot, le nouveau directeur musical de l'Orchestre symphonique de Québec, n'a pas de plan de carrière. Par contre, il entend orienter sa vie d'artiste dans un cadre bien défini où la musique tient, évidemment, une place déterminante tout en laissant place à des relations familiales profondes.

Après quatre années passées au Boston Symphony en tant qu'un des deux assistants-chefs de Seiji Ozawa (le deuxième étant Carl St.Clair), Pascal Verrot se retrouve à la tête de l'OSQ. Un enchaînement « quasi idéal », déclarait-il cette semaine au cours d'une interview.

D'un orchestre universellement réputé qui compte une centaine d'instrumentistes, il se retrouve ainsi à la tête d'une formation qui n'en a pas la notoriété et dont le nombre de musiciens permanents se chiffre désormais à 53. N'est-ce pas là une démarche qui risque d'entraîner quelque désenchantement ?

« Bien au contraire, rétorque le musicien. En pareille circonstance un jeune chef ne se sent pas déchoir ; il a plus le sentiment de passer à une « vitesse supérieure ».

« Au-delà des concerts qui lui sont confiés, le rôle de l'assistant s'apparente à celui d'un témoin — aussi privilégié soit-il — des divers éléments qui entourent la vie d'une formation symphonique, tout en assimilant un imposant répertoire symphonique afin d'être prêt à remplacer au pied levé un chef défaillant ».

Une idée qui grandit

Pendant ses deux dernières années à Boston, l'idée de devenir à son tour directeur musical d'un orchestre a grandi



Le nouveau directeur musical de l'OSQ

chez Pascal Verrot. Aussi, une meilleure connaissance de la langue anglaise aidant, s'est-il intéressé de près aux rouages de cette fonction.

Fonction qui, outre la direction des concerts, englobe la programmation, le choix des solistes et des chefs invités et, ajoute le musicien, la bonne santé de l'orchestre, son développement ainsi que celui du goût du public.

Si Pascal Verrot se refuse à commenter de quelque manière que ce soit la situation qui a prévalu avant son arrivée à l'OSQ, il convient toutefois de devoir équilibrer la programmation des saisons à venir (soit à compter de 1992-1993, celle commençant en septembre ayant été élaborée par son prédécesseur) en fonction des effectifs à sa disposition. Et la nécessité d'avoir « l'esprit tourné vers la formation qu'on endosse ».

« Outre Haydn et Mozart, certains Beethoven et Schubert, bon nombre d'œuvres de la musique française du début du siècle — de Ravel, Jacques Ibert, Roussel — correspondent à ce nombre de musiciens ».

La vérité orchestrale

« Rien de tel pour « nettoyer un orchestre » que Haydn et Mozart. On peut camoufler bien des imperfections dans les *Pins de Rome* de Respighi, une symphonie de Chostakovitch ou même la *Ire* de Mahler. En répétant inlassablement cette littérature, la technique d'un orchestre peut venir à se dévaluer contrairement à ce qui arrive avec les classiques, lesquels reposent sur la clarté, l'équilibre, une vision de la pureté ».

Pascal Verrot se souvient d'exécutions des *Symphonies nos 1 et 2* de Beethoven par le Boston Symphony où l'orchestre s'est vu confronté à son image non déformée. La leçon a porté, avoue-t-il.

Tout en soulignant son intention de ne pas limiter l'OSQ à un répertoire étroit (« Bruckner pourra parfois y trouver sa place ») et d'y inscrire des œuvres moins familières, le nouveau directeur musical n'entend pas pour autant proposer des saisons « qui sortent de l'ordinaire » pour le seul principe de la nouveauté. Il souhaiterait toutefois que la

série *Découverte* corresponde mieux à son nom et que les auditeurs y trouvent ainsi l'occasion d'entrer en contact avec des partitions sortant des sentiers battus.

Minutieux, réfléchi, plus intellectuel qu'instinctif (« en musique l'instinct a quand même ses limites »), Pascal Verrot aime prendre son temps, favorise le travail bien fait, veut aller au fond des choses. Rien ne lui répugne plus qu'une symphonie de Mozart jouée à la va-vite, se rappelant à quel point Franco Ferrara (le grand chef et pédagogue italien qui fut l'un de ses maîtres) insistait pour que cette musique soit jouée avec le plus de soin possible.

Le présent et l'avenir

Dans la semaine qu'il vient de passer à Québec, Pascal Verrot n'a pas chômé. Outre les rencontres avec la presse, son horaire du temps comprenait aussi bien une révision du répertoire joué par l'OSQ au cours des dernières années, la composition actuelle de l'orchestre (il peut vous nommer sans hésiter son plus ancien musicien et le nombre de ses années de service, avouer ses réticences face au changement de poste d'un instrumentiste), l'ébauche de plusieurs projets, une initiation à la musique québécoise et canadienne (il a ainsi passé quelques heures à écouter des cassettes de cette littérature).

« Boston avait réussi à donner un côté « fête » à la création ; à entourer la présentation d'une œuvre nouvelle d'une sorte de célébration. J'aimerais renouveler l'expérience ici. »

À la suite de l'exemple donné par le violoncelliste Yo-Yo Ma, le pianiste Emmanuel Ax, le chef d'orchestre Simon Rattle, de ne plus courir le « jet society » de la musique, et tout en convenant que chacun agit selon sa nature et ses goûts, il entend lui aussi concilier sa vie d'artiste, de mari et de père de famille.

« Dans un passé pas si lointain, on voyait assez mal, même pour un homme, l'association carrière et vie familiale. Heureusement cette image tend de plus en plus à s'effacer », dit Pascal Verrot qui sera de retour à Québec le 1^{er} octobre pour le premier des six concerts qu'il dirigera au cours de la prochaine saison.

En 1992-1993 sa présence sera plus constante à l'OSQ, et à Québec également où il prendra résidence.

REGARDING HENRY
PARAMOUNT PICTURE
Sam., dim.: 13 h 30, 16 h, 18 h 30, 21 h
En sem.: 18 h 30, 21 h
Version originale anglaise
4.00\$

LA COMÉDIE ROMANTIQUE QUE VOUS ATTENDEZ.
Janice Zoll, CFFP T.V. - London
"Superbe... Doc Hollywood... le remède parfait lorsqu'on a les bleus l'été."
Avery Haikin, CRVU T.V. Vancouver
"Michael J. Fox brille... dans l'un des ses rôles les plus amusants."
Dart Guimaraes, METROLAND NEWSPAPERS
"Une comédie agréable, romantique, irrésistible."
Noel Gallagher, LONDON FREE PRESS
MICHAEL J. FOX
JULIE WARNER WOODY HARRELSON
DOC HOLLYWOOD
Sem., dim.: 13 h 45, 16 h 30, 19 h, 21 h 10
En sem.: 19 h, 21 h 10
Version originale anglaise

JOHN CANDY
DELIRIOUS
Sam., dim.: 13 h 30, 15 h 25, 17 h 20, 19 h 15, 21 h 20
En sem.: 19 h 15, 21 h 20
Version française
4.00\$

FRANK DREBIN EST DE RETOUR.
Autant Se Faire A L'Idée.
Tous les jours: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30
Version française
4.00\$

BRUCE WILLIS HUDSON HAWK
Tous les jours: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30
Version française
4.00\$

L'AGENT FAIT LA FARCE
21
L'ODEUR DE LA PEUR
Tous les jours: 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30
En sem.: 18 h 20, 21 h
Version française
4.00\$

FAMOUS PLAYERS
Tous les jours: 13 h, 15 h, 17 h
Disney 101
BALMAITIENS
Tous les jours: 13 h 15, 15 h 45, 18 h 30, 21 h 05
THELMA & LOUISE
Version française

"Le plus beau cadeau depuis LES AILES DU DESIR"
Léonce Gaudreault - Le Soleil
CHARLOTTE GAINSBURG
I UN FILM DE I **BERTRAND BLIER**
ANOUK GRIMBERG
MUSIQUE DE **PHILIP GLASS** et **ARNO**
MERCI LA VIE
MICHEL BLANC JEAN CARMET ANNIE GIRARDOT
CATHERINE JACOB JEAN-LOUIS TRINTIGNANT THIERRY FREMONT
I GERARD DEPARDIEU I
Tous les jours: 13 h 30, 16 h, 18 h 30, 21 h 15
Version française

Le Cinéma

« Palombella Rossa » de Moretti : quand l'amnésie se fait salutaire

Il n'a suffi que d'un moment de distraction, le temps d'une grimace à des enfants, pour que le monde du député Michele Apicella bascule dans l'incertitude la plus totale. Sa voiture en embouteille une autre et le plonge dans une... bénéfique amnésie qui l'amènera à s'interroger sur lui-même et le monde qui l'entoure.

une critique de LÉONCE GAUDREAU LE SOLEIL

C'est ainsi que commence Palombella Rossa, comédie satirique de Nanni Moretti qui avait fait les délices des très exclusifs Cahiers du Cinéma il y a deux ans, et connu un grand succès populaire en Italie. Le retard mis dans sa diffusion à Québec ne fait qu'accentuer l'originalité de ce drôlatique petit film. Avec ses réflexions politiques plus proches de l'esprit de Mai 1968 que de celui plus individualiste d'aujourd'hui, cette réalisation paraît aussi étrange qu'un OVNI dans le ciel de Québec.

L'air absent, le regard hébété, Michele est rapidement plongé dans une équipe de water-polo dès sa sortie d'hôpital. Avec le temps et les harcèlements dont il fait l'objet, il réalisera qu'il est également député, communiste. Dans un « qui suis-je ? » incessant, cet anti-héros est donc amené à se poser les grandes questions de l'heure, sur les « contradictions internes », la « substance des choses », etc.

Conte de morale politique

Cette satire sociale a lieu essentiellement autour et dans la piscine où se déroule un match de water-polo. Des personnages

types de la société, psychanalystes, gourous, militants, journalistes, surgissent tour à tour dans ce décor à la métaphore appuyée. Marx et Freud ne sont donc pas très loin, ni l'acteur Omar Sharif, le Docteur Jivago. Usant et abusant avec bonheur d'images au ralenti, Nanni Moretti construit son conte... de morale politique avec efficacité. Les scènes sont amenées les unes après les autres dans un effet de cascades menant à une joyeuse et déconcertante finale.

Le cinéaste avait précédemment signé La messe est finie, comédie de moeurs à l'humour grinçant confrontant les mondes reli-

gieux et laïc. Comme à l'accoutumée, il ne s'est pas contenté d'écrire le scénario et de le mettre en scène, Moretti tient aussi, et superbement, le rôle principal. Avec d'autant plus de facilité qu'on dit de lui qu'il est un ex-champion de water-polo.

Palombella Rossa se situe dans la lignée de la comédie à l'italienne avec une préoccupation de critique sociale que n'ont pas, par exemple, les films d'un Giuseppe Tornatore (Cinema Paradiso, Ils vont tous bien).

Le doublage en français est de bonne qualité, mais les cinéphiles auraient certes apprécié la version originale italienne avec sous-titres.

PALOMBELLA ROSSA, comédie satirique écrite, réalisée et produite par Nanni Moretti. Phot. : Giuseppe Lanci. Mus. : Nicola Piovani. Mont. : Mirco Garrone. Int. : Nanni Moretti, Mariella Valentini, Silvio Orlando, Alfonso Santagata, Claudia Morganelli, Asia Argento. Italie, 1989, 87 min. En version française au Clap, jusqu'au 22 août.



L'acteur et metteur en scène Nanni Moretti dans les eaux troubles de « Palombella Rossa ». En water-polo, le titre même du film évoque un « coup tordu » devant les filets de l'adversaire...

Simon à Central Park devant 750 000 personnes

NEW YORK (AP) — Près de 750 000 personnes ont assisté au concert gratuit que le

chanteur-compositeur Paul Simon a donné jeudi soir dans le plus célèbre et le plus grand parc de New York, Central Park.

« Il y a des spectateurs aussi loin que vos yeux peuvent voir », a déclaré le chanteur dans une interview avant de commencer son spectacle de plus de deux heures qui a été retransmis en direct à la télévision et simultanément sur 200 stations de radio à travers le pays.

Il s'agissait du premier spectacle de cette ampleur dans Central Park depuis 1983, date à laquelle des bandes de jeunes avaient provoqué des incidents à la fin d'un concert en plein air de Diana Ross.

Le maire de la ville, David Dinkins, est venu en personne accueillir sur scène le chanteur et les 17 membres de son groupe qui ont entamé le concert avec la chanson The Obvious Child tiré de son dernier disque, Rhythm of the Saints.

Plusieurs heures avant que les premières notes de musique ne résonnent, des milliers de fans s'étaient pressés pour avoir les meilleures places devant la scène.

Susan, 20 ans, et sa copine Nora, 21 ans, toutes deux de Brooklyn, étaient sur place dès 5 h du matin pour ne pas en perdre une miette.

Paul Simon, qui avec son ancien acolyte Art Garfunkel, tous deux âgés de 49 ans, s'étaient fait connaître dans les années 60 avec des titres comme Mrs. Robinson, Sounds of Silence, The Boxer, Homeward Bound et America, poursuit une carrière solo.

Il y a 10 ans, en 1981, les deux hommes avaient déjà donné un concert gratuit au même endroit. Un demi-million de personnes étaient alors venues les acclamer.

Jeudi, en l'absence de Garfunkel, Paul Simon a pu puiser dans son répertoire personnel avec des chansons de son dernier microsilon. Les fans ont pu entendre au milieu des allées de Central Park, Still Crazy After All These Years, Graceland et Rhythm of the Saints.

Selon la police, le concert va coûter à la ville de New York environ 150 000 \$. Deux personnes ont été interpellées lors du spectacle, a précisé la police.

Shawn Phillips : complet !

LÉVIS — La Corporation du centre d'art de Lévis informe la population que tous les billets ont été vendus pour le spectacle de Shawn Phillips, le mardi 20 août, à l'Anglicane de Lévis. Il n'y aura pas d'autre représentation.

Mort du Jazzman Smith

NEW YORK (AFP) — Le saxophoniste alto, Henry Smith, qui a notamment fait jouer Charlie Parker dans son orchestre, est décédé à l'âge de 86 ans à Dallas (Texas), a rapporté le New York Times. Le musicien, surnommé le « prof », est mort d'une crise cardiaque samedi dernier.

en semaine, MATINÉES À \$4.75* prix d'entrée pour adultes dans certains cinémas *sauf les mardis à moitié prix DU 16 AU 23 AOÛT 1991

CANARDIÈRE Les Galeries Canadienne 661-8575

ROBIN DES BOIS (14 ans) Lun. au Jeu. : 19:30 Dim. : 13:00 - 15:45 - 18:30 - 21:15 Ven. et Sam. : 18:30 - 21:15

CINEMA LIDO Promenades Lévis-Lauzon 837-0234

DOUBLE IMPACT (v. française) (14 ans) 13:00 - 18:45 - 21:00

DOC HOLLYWOOD (v. française) (G) 13:00 - 19:00 - 21:00

UNE TRÊVE POUR L'AMOUR (G) 13:00 - 18:45

ROBIN DES BOIS (14 ans) 21:10

VOYOUS OU HÉROS (14 ans) 13:00 - 18:45

EXTREME LIMITE (14 ans) 21:10

TERMINATOR II (14 ans) (v. française) 13:00 - 18:45 - 21:15

LE CLAP 2300 Ch. Ste-Foy, Ste-Foy 650-CLAP

POMPIERS EN ALERTE (14 ans) Dolby 11:45 - 14:15 - 16:45 - 19:15 - 21:45

PLACE CHAREST Du Pont et Boul. Charest 529-9745

DOUBLE IMPACT (v. française) (14 ans) 13:00 - 15:30 - 19:00 - 21:30

POMPIERS EN ALERTE (14 ans) 13:10 - 15:50 - 19:00 - 21:40

FAUT PAS DIRE À MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE LES PISSENLITS PAR LA RACINE (G) 12:20 - 16:50 - 21:35

LE PETIT MONSTRE #2 (G) 14:40 - 19:25

UNE TRÊVE POUR L'AMOUR (G) 13:00 - 16:15 - 19:25 - 21:50

IL DANSE AVEC LES LOUPS (14 ans) 12:20 - 16:00 - 20:00

EXTREME LIMITE (14 ans) Dolby 13:00 - 15:15 - 19:10 - 21:45

ROBIN DES BOIS (14 ans) 12:30 - 15:30 - 18:40 - 21:30

DOC HOLLYWOOD (G) (v. française) 12:10 - 14:30 - 16:50 - 19:20 - 21:45

LE PARIS Place d'Youville 694-0891

HOT SHOTS (G) (v. o. anglaise) Dolby Sam. et Dim. : 1:45 - 3:45 - 5:45 - 7:45 - 9:45 Sem. : 7:45 - 9:45

PURE LUCK (G) (v. o. anglaise) Sam. et Dim. : 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30 Sem. : 7:30 - 9:30

DOUBLE IMPACT (18 ans) (v. o. anglaise) Sam. et Dim. : 2:00 - 4:15 - 7:00 - 9:10 Sem. : 7:00 - 9:10

CINÉ-PARC DE LA COLLINE Route 20 (sortie 311) 831-0778

TERMINATOR II (14 ans) (v. française) 2e film : PENSÉES MORTELLES

DOUBLE IMPACT (14 ans) (v. française) 2e film : COMMANDO SUPRÊME

CINÉ-PARC BEAUPORT Route 40 (sortie 320) 667-5362

DOUBLE IMPACT (14 ans) (v. française) 2e film : COMMANDO SUPRÊME

DOC HOLLYWOOD (14 ans) (v. française) 2e film : ROBIN DES BOIS

TERMINATOR II (14 ans) (v. française) 2e film : VOYOUS OU HÉROS

Patrick Swayze, Keanu Reeves. POINT BREAK EXTREME LIMITE DE L'ADRENALINE À L'ÉTAT PUR! VERSION FRANÇAISE

CINÉ-PARC BEAUPORT MARCHÉ AUX PUCES TOUS LES DIMANCHES TERRAINS DE 20 pi. x 30 pi. (gratuit) informations: 660-1047

VOYOUS OU HÉROS VERSION FRANÇAISE DE "FOY SOLDIERS" 2e SEM. CINEMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234

POMPIERS EN ALERTE version française de BACKDRAFT 8e SEM. PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745 LE CLAP 2300 CH. STE-FOY, STE-FOY 650-CLAP

LE PETIT MONSTRE 2 version française de PROBLEM CHILD 2 5e SEM. PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745 ST-RAYMOND ALOUETTE

CHRISTINA APPEGATE FAUT PAS DIRE À MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE LES PISSENLITS PAR LA RACINE version française de DON'T TELL MOM THE BABYSITTER'S DEAD 6e SEM. PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745 ALMA COMPLEXE J-GAGNON CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME

Julia Roberts. UNE TRÊVE POUR L'AMOUR version française de DYING YOUNG 6e SEM. PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745 CINEMA LIDO GALERIES BOND-POINT LEVIS 837-0234 AUSSI À ALMA ET AU CINEMA ST-GEORGES

KEVIN COSTNER. IL DANSE AVEC LES LOUPS DANCES WITH WOLVES ORION 34e SEM. PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

LA COMÉDIE ROMANTIQUE QUE VOUS ATTENDEZ TANT... "Extraordinaire... Doc Hollywood... le film parfait pour les bleus de l'été" "Michael J. Fox brille... une de ses plus drôles de performances" "Un comédie drôle et romantique... irrésistible" "Ne manquez surtout pas ce film"

MICHAEL J. FOX JULIE WARNER WOODY HARRELSON. DOC HOLLYWOOD EN VERSION FRANÇAISE 2e SEM. PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745 CINEMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234 ALMA COMPLEXE J-GAGNON ST-GEORGES DE-BEAUVE CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME CINÉ-PARC BEAUPORT ROUTE 40 (SORTIE 320) 667-5362 CINÉ-PARC SAGUENAY 2475 RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 548-4337

2e film aux ciné-parcs BEAUPORT et SAGUENAY. ROBIN DES BOIS PRINCE DES VOLEURS

DOUBLE VAN DAMME JEAN-CLAUDE VAN DAMME 18 ans. DOUBLE IMPACT VERSION ORIGINALE ANGLAISE 2e SEM. LE PARIS PLACE D'YOUVILLE 694-0891

ROBIN DES BOIS PRINCE DES VOLEURS 10e SEM. PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745 CINEMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234 CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME CANARDIÈRE LES GALERIES CANADIÈRE 661-8575

MARTIN SHORT DANNY GLOVER. PURE LUCK VERSION ORIGINALE ANGLAISE 2e SEM. LE PARIS PLACE D'YOUVILLE 694-0891

DOUBLE VAN DAMME A L'AFFICHE! DES FRÈRES JUMEAUX SÉPARÉS PAR LA VIOLENCE. EN MISSION DE VENGEANCE. À COUPS DE POING POUR L'UN. À BOUT PORTANT POUR L'AUTRE. ENSEMBLE, ILS Y ARRIVERONT... JEAN-CLAUDE VAN DAMME DOUBLE IMPACT VERSION FRANÇAISE

T2 TERMINATOR 2: LE JUGEMENT DERNIER 3e SEM. CINEMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234 ST-GEORGES DE-BEAUVE ST-GEORGES ALMA COMPLEXE J-GAGNON CINÉ-PARC DE LA COLLINE ROUTE 20 (SORTIE 311) 831-0778 CINÉ-PARC SAGUENAY 2475 RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 548-4337 CINÉ-PARC BEAUPORT ROUTE 40 (SORTIE 320) 667-5362 2e film aux c.-p.: "PENSÉES MORTELLES" 2e film au c.-p. Colline: "VOYOUS OU HÉROS"

"LE FILM LE PLUS COMIQUE DE L'ÉTÉ!" Jim Whaley. CINEMA SHOWCASE. HOT SHOTS! CHARLIE SHEEN LLOYD BRIDGES 3e SEM. LE PARIS PLACE D'YOUVILLE 694-0891

2e film aux ciné-parcs: COMMANDO SUPRÊME 2e SEM. PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745 CINEMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234 CINÉ-PARC BEAUPORT ROUTE 40 (SORTIE 320) 667-5362 CINÉ-PARC DE LA COLLINE ROUTE 20 (SORTIE 311) 831-0778

MIDI MINUIT SFVE - ACTION - PLUS FORT QU'UNE JAMAIS. SENS INTERDIT ADOLESCENTES PERVERSES AUSSI 2 FILMS D'ACTION. REPRESENTATION CONTINUE JUSQU'À MINUIT. 18-40-12000 ACTION / 12h-18h30 SEXE / 18h30-18h40 ACTION / 18h40-20h30 SEXE / 20h30-24h00 ACTION

Le Cinéma

Imax : la magie de l'image déployée à la puissance 10 !

La controverse entourant l'implantation d'une salle Imax dans le Vieux-Port a presque fait oublier ce qui se cache derrière ce concept cinématographique révolutionnaire, capable de laisser bouche bée le plus blasé des cinéphiles. Cinéma du XXI^e siècle, cinéma « plus vrai que vrai », les qualificatifs abondent. Et il semble que nous soyons pas au bout de nos surprises !

par NORMAND PROVENCHER
LE SOLEIL

Imax (pour « Maximum Image ») est au cinéma conventionnel ce que la Lamborghini est au monde de l'automobile. Les 20 millions de personnes qui vivent annuellement l'expérience, un peu partout dans le monde, savent de quoi il en retourne. Cette impression d'être au cœur de l'action sidère, captive, émeut. Des confins de l'Amazonie au survol de la Terre à bord de la navette spatiale, des chutes du Niagara jusqu'au fond du canyon du Colorado, cette aventure cinématographique unique reste à jamais gravée dans les mémoires. L'effet est tel que des médecins recommanderaient même à leurs patients atteints de malaises cardiaques de ne pas y assister !

Le qualificatif « grand écran » prend toute sa signification avec Imax : une hauteur équivalente à un immeuble de sept étages ! Dix fois plus grand qu'un écran normal. La pellicule est à l'avant : l'image Imax atteint 10 fois la taille de l'image classique de 35 mm et trois fois celle de l'image d'un film de 70 mm. Étant donné que la qualité et la clarté de l'image s'améliorent en fonction de sa grandeur, il n'est pas difficile d'imaginer ce qu'une projection en Imax peut donner. Les sièges disposés sur une forte déclivité permettent d'avoir une vue complète sur l'écran.

Depuis ses premiers balbutiements, en 1967, lors de l'exposition universelle de Montréal, le procédé Imax — une invention canadienne svp — n'a cessé de s'améliorer. Les salles ont poussé comme des champignons. Les di-

rigeants de la compagnie, dont le siège social est situé à Toronto, prévoient que leur nombre devrait atteindre 240 d'ici la fin du siècle. Québec serait la septième ville canadienne à accueillir un cinéma Imax.

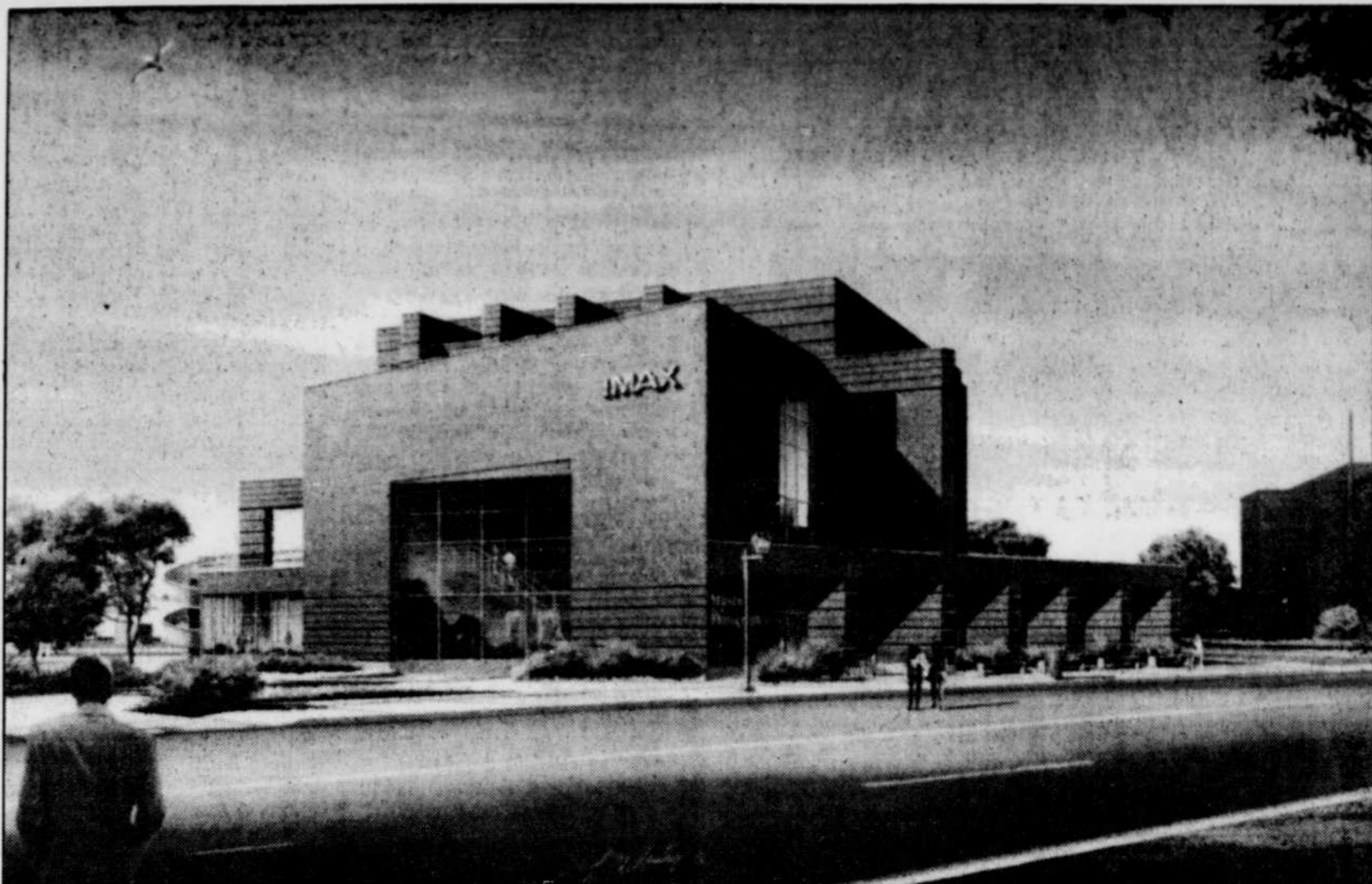
Un film Imax sur Québec

Les coûts de tournage d'un film en Imax sont exorbitants. Jusqu'à 175 000 \$ la minute. Quelques secondes à l'écran peuvent nécessiter trois ou quatre jours de travail. Les sujets sont le plus souvent choisis en fonction de leur potentiel sensationnaliste, quoique de plus en plus les scénarios tendent à se raffiner. Les films tournés à bord de la navette spatiale sont sans doute ceux qui ont été les plus réussis. D'autres, comme le décevant *Urgence*, n'ont pas permis pas d'exploiter à fond les immenses possibilités de cette technologie.

D'ici quelques mois, le cinéaste Claude Fournier (*Bonheur d'occasion*, *Les tisserands du pouvoir*) commencera le tournage d'un film Imax sur la ville de Québec et sa région. Ne vous surprenez donc pas de voir une imposante équipe accompagner les « grosses têtes » du prochain défilé du Carnaval ou croquer les pitreries des clowns du 25^e Festival d'été. Les autres sites de tournage envisagés ne manquent pas : les chutes Montmorency, le parc de la Jacques-Cartier, le sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré, etc. D'un coût de 4,5 millions \$, le film devrait être diffusé en 1993.

Imbroglia au Vieux-Port

Les promoteurs François Brault et Jean-Charles Latour, respectivement président et vice-président de Ciné-Futur inc., travaillent d'arrache-pied depuis deux



Cette esquisse donne un bon aperçu de l'architecture de l'immeuble qui abritera le cinéma Imax projeté dans le bassin Louise. Entre la vitrine sur le monde que représente Imax et les fameuses « percées visuelles » des sauveteurs du patrimoine, le conseil municipal de Québec devra trancher, le 26 août.

ans à l'implantation d'une salle de 382 places dans le Vieux-Port, à laquelle viendra se greffer un musée de la photographie. Leur projet se heurte toutefois à des citoyens courroucés, inquiets de voir l'édifice obstruer le panorama sur les remparts du Vieux-Québec. Entre la vitrine sur le monde que représente Imax et les fameuses « percées visuelles » des sauveteurs du patrimoine, le conseil municipal de Québec devra trancher ce paradoxe, le 26 août.

MM. Brault et Latour sont confiants de voir la ville donner son aval à la construction d'une salle près du bassin Louise, en dépit des « critiques subjectives non structurées » de certains citoyens du quartier. « Nous nous opposons à la notion de ville figée », explique M. Brault, un ex-cinéaste de l'ONF qui ne croit pas que la hauteur de l'édifice (19 mètres) contribuera à défigurer cette partie du Vieux-Québec. « Là où nous voulons nous établir, tout le monde va en profiter. »

Terminator VII en Imax 3-D ?

Même si la compagnie Imax a le vent dans les voiles, elle ne se repose pas pour autant sur ses lauriers. C'est ainsi que ces magiciens de l'image nous promettent encore plus, soit rien de moins

que le cinéma Imax en trois dimensions, qui pourra être diffusé dans la salle de Québec. Ce nouveau cinéma n'a toutefois rien à voir avec cette époque, pas si lointaine, où les spectateurs s'affublaient de ridicules lunettes de carton pour frémir devant *La créature du lagon noir*.

Baptisé Imax Solido, ce procédé nécessite l'utilisation de deux projecteurs et d'une paire de lunettes « high tech », dont les lentilles sont faites de diodes de cristal liquide réagissant au signal du projecteur. En une fraction de seconde, la lentille droite se ferme, pendant la diffusion de l'image captée par la caméra gauche. Puis, c'est l'inverse. Au rythme de 24 fois à la seconde, le cerveau fond les deux images pour permettre de recréer l'effet 3-D sur un écran de 123" qui dépasse la vision périphérique et semble disparaître.

Ce concept qui promet encore plus de sensations fortes a été expérimenté pour la première fois à l'occasion de l'Expo 90, à Osaka, au Japon. Comme le soulignait l'un des gourous d'Imax : « Lorsque vous voyez notre film sur les gorilles, vous n'êtes pas un humain observant un gorille. Vous êtes un gorille... »

Les magiciens d'Imax ont même poussé l'audace jusqu'à figurer ce qu'on appelle le *Imax Magic Carpet*, qui a également fait ses débuts à Osaka. La technique consiste à diffuser l'image non seulement devant les yeux des

spectateurs, mais aussi sous leurs pieds ! O vertige !

Jusqu'où la science cinématographique s'arrêtera-t-elle ? Nos petits-enfants verront peut-être *Terminator VII* en Imax 3-D, tapis magique compris, qui sait ?

Gilles Carle tournera son prochain film dans le village de St-Narcisse

SAINT-NARCISSE (d'après PC) — Ce n'est un secret pour personne, la Mauricie est en voie de devenir à plusieurs niveaux l'enfant chérie des cinéastes. Gilles Carle en fait, une fois de plus, la preuve en privilégiant le petit village de Saint-Narcisse comme lieu de tournage de son film *La Postière*.

Les chutes à Murphy, le vieux barrage de la rivière Batiscan et une vue superbe ont amené le cinéaste à ajuster son focus sur ce petit coin pittoresque.

Gilles Carle, originaire de Rouyn-Noranda, en Abitibi, a revu à Saint-Narcisse les terrains de jeux de son enfance. D'ailleurs, il se plaît à retrouver des flashes de ses heures de jeunesse dans le scénario du film écrit en collaboration avec le Français Jean-Marie Espeve.

Il faut reculer à la période précédant la Deuxième Guerre pour s'imaginer les scènes tournées à Saint-Narcisse. À l'époque des amours calculées et restrictives, une postière, jouée par Chloé Sainte-Marie, voit sa vie chambardée par ses élucubrations amoureuses. Âgée de 25 ans, elle file un bonheur tranquille. Tout bascule lorsqu'elle s'amourache d'un ingénieur français. Elle réside alors dans une petite ville industrielle, en 1935.

Un jeune de 10 ans tient un rôle principal dans cette production franco-québécoise. Le frère de la postière, un jeune aveugle, devient son complice au fil de la liaison amoureuse. Il usera de stratagèmes pour rapprocher les deux amoureux. Le scénario teinté d'humour met en valeur certaines différences culturelles.

Le tournage de *La Postière* frise les 4 millions \$ et débutera le 9 septembre pour se terminer le 24 octobre.

Le film de Gilles Carle nécessite une centaine de figurants. La

directrice de la distribution est notamment à la recherche d'Américains.

L'interurbain Bell présente

6 FILMS D'AVENTURE

LES GRANDS EXPLORATEURS

LES DERNIERS SEIGNEURS DE L'INDUS
Tibet • Ladakh • Pakistan • PATRICK MORI AU

TRÉSORS DE L'ESPAGNE
ROBERT JEAN

ÎLES DE LUMIÈRE
Réunion • Maurice • Mayotte • Rodrigues
JEAN-MARC BOISSEAU

EXPÉDITION FLEUVE NIGER
GÉFARD BAGES

MA CHINE
MAXIMILIEN DADIER

ALASKA-YUKON
PATRICK MATHÉ

DANS UNE SALLE PRÈS DE CHEZ VOUS!

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC 643-8131 SALLE ALBERT ROUSSEAU 659-6710

ABONNEZ-VOUS À LA SAISON 91-92

Obtenez 6 coupons St-Hubert d'une valeur de 1,00\$ chacun échangeables dans les Rotisseries St-Hubert participantes.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 25%
• Prix variant entre 40\$ et 55\$
• Rabais pour âge d'or et étudiants
• 1 abonnement GRATUIT en formant un groupe de 15 personnes.

FAMOUS PLAYERS

★★★★★

'THE DOCTOR' EST LA PLUS BELLE SURPRISE DE L'ANNÉE!
- Mike Clark, USA TODAY

'J'AI ÉTÉ PROFONDÉMENT ÉMU PAR CE FILM.
Un très, très bon film!"
- Roger Ebert, SISKEL & EBERT

'DEUX FOIS BRAVO!
Particulièrement pour la performance de William Hurt."
- SISKEL & EBERT

'TRÈS ÉMOUVANT. 10!'
- Gary Franklin, ABC-TV, LOS ANGELES

'EXCEPTIONNEL! JE LE RECOMMANDE PERSONNELLEMENT.'
- Gene Siskel, CBS THIS MORNING

Du directeur du film
"Children Of A Lesser God"

WILLIAM HURT
THE
DOCTOR

L'histoire d'un chirurgien qui devient un simple patient et ensuite, un médecin extraordinaire.

© TOUCHSTONE PICTURES

Sem., dim.: 13 h 30, 16 h, 18 h 30, 21 h
En sem.: 18 h 30, 21 h

STE-FOY
2500 BOUL. LAURIER 856-0592

Version originale anglaise

GÉRARD DEPARDIEU CJP 1060 PRESENT

CYRANO DE BERGERAC

MAINTENANT DISPONIBLE DANS TOUS LES BONS CLUBS VIDÉO

Louez la cassette de Cyrano et courez la chance de gagner un voyage pour deux d'une semaine en Gascogne pays de Cyrano. Tous les détails à votre club vidéo.

Le Cinéma

Les montreurs de rêves au programme du 15e FFM

THÉÂTRE LA POMME NEUVILLE

"ROULE TA BOULE" RITA RAOUL

Autoroute 40, sortie 281 direction Pont-Rouge à 11 minutes de Québec
Jusqu'au 1er septembre, 20 h du mercredi au vendredi, 20 h 30 le samedi



ORGANISEZ VOTRE GROUPE!
Une entrée gratuite par groupe de 10 personnes

DIRECTION ARTISTIQUE: Réjean Bacon
COSTUMES ET SCÉNOGRAPHIE: Kathleen Duval
PRIX SPÉCIAUX DE GROUPE 25 PERSONNES ET PLUS
POSSIBILITÉ DE SOUPER THÉÂTRE RESTAURANT AU GRAND QUAI

LES PRODUCTIONS REJEAN BACON
Texte et mise en scène Richard Niquette

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS
878-2993 622-3112 877-0848

Le cinéma est, on le sait, le lieu par excellence de l'imaginaire, mais aussi le reflet de la dure réalité de l'existence. Un festival de cinéma est toujours un événement exceptionnel, magique. Comme les perséides. Quelle que soit son ampleur, quelles que soient les critiques qu'on puisse adresser à son organisation!

par LÉONCE GAUDREAU
LE SOLEIL

Dieu sait que le Festival des films du monde (FFM) de Montréal n'échappe pas aux critiques. Ce n'est pas avec des prières que s'épongera son déficit accumulé de près de 1 million \$. Serge Losique sait aussi qu'en retour d'une aide gouvernementale accrue, il devra bien daigner un jour rendre des comptes aux contribuables.

Un montreur de rêves

Mais le grand patron du FFM est aussi un rêveur, un montreur de rêves. Voilà la dimension qui nous intéresse aujourd'hui, c'est-à-dire ce que la programmation de son 15e festival proposera du 22 août au 2 septembre, au-delà des quelques rêves qui ont pu se briser en cours de réalisation. Notamment celui d'ouvrir l'événement, jeudi soir, avec *Black Robe* de Bruce Beresford (mettant en vedette Lothaire Bluteau) que lui a ravi le Festival de Toronto.

Reste que Serge Losique a préparé un repas gargantuesque (225 longs métrages, 85 courts et moyens métrages en provenance de 50 pays). Les fidèles festivaliers sont assurés d'y faire bonne chère: des valeurs sûres, mais aussi de nombreuses découvertes, des films précieux auxquels ils n'auraient pas accès autrement.

La compétition officielle ne manque pas de panache. Le Québec est magnifiquement défendu par la cinéaste d'origine suisse Léa Pool avec *La demoiselle sauvage*. Réalisatrice de *La femme de l'hôtel*, elle raconte cette fois-ci l'histoire d'un sursis. Donc, toujours le même intérêt pour l'introspection mais dans une forme cinématographique plus dépouillée. À côté de cette grande Montréalaise s'inscrit dans la compétition le nom d'un cinéaste québécois inconnu, jeune et à son premier long métrage. Il s'agit de Bernard Bergeron avec un film à petit budget — mais magnifique, dit-on —, *Pablo qui court*.



La cinéaste québécoise Léa Pool présentera « La demoiselle sauvage » et le jeune réalisateur montréalais, Bashar Shbib, fera voir son « Love and Greed ».

Continuons à voir la compétition par la lorgnette québécoise, en ajoutant le nom de Bashar Shbib, jeune réalisateur montréalais qui commence à prendre racine à Hollywood. Son *Love and Greed* défend les couleurs américaines, tout comme *Rambling Rose* de Martha Coolidge (avec Robert Duvall et Laura Dern, la mère-sorcière de *Wild at Heart*). Shbib a un goût prononcé pour les dérapages oriniques et les personnages bizarres (*Evixion*, *Clair obscur*).

On présente aussi du même réalisateur (section cinéma d'aujourd'hui et de demain) *Lana in Love*, également retenu pour le

Festival du film de Québec (du 4 au 10 septembre), dont Serge Losique révélera la programmation complète mardi.

La compétition de Montréal marque le retour du cinéaste suisse de l'évasion, Alain Tanner (*Charles mort ou vif*), avec *L'homme qui a perdu son ombre*. Occasion aussi de voir si l'auteur de *Bagdad Café*, Percy Adlon, est encore capable de faire rêver son public, avec *Salmonberries*. Suscitent aussi beaucoup d'attentes le réalisateur tchèque de *Mon cher petit village*, Jiri Menzel (*L'Opéra du geux*), et l'italien Maurizio Nichetti (*Volere Volare*) qui avait étonné avec *Le voleur de savonnettes*.

Hors-concours

Voilà pour l'essentiel de la partie connue de la compétition. Dans la section hors concours, mettons en tête *Le fabuleux voyage de l'ange* de Jean-Pierre Lefebvre, à qui on doit *Les dernières fiançailles* et *Les fleurs sauvages*. L'intérêt pour ce film québécois tient aussi à la présence du chanteur Daniel Lavoie dans le rôle (principal) d'un chauffeur de taxi bêbête à ses heures. Ce long métrage sera projeté au festival de Québec, tout comme *Toto le héros*, du Belgeolac Van Dormael (Caméra d'or du premier film à Cannes).

Il ne faut pas rater l'exceptionnelle mais exigeante expérience de création au cinéma (quatre heures de contemplation) que représente *La belle noiseuse* de Jacques Rivette, avec Piccoli (le peintre) et Emmanuelle Béart (son modèle). Non plus que *Delicatessen* des Français Jean-Pierre Jeunet et Marc Caro dont les cinéphiles branchés font leurs délices en Europe. Il y a plein d'autres objets de curiosité à ce festival boulimique dont le déroulant Werner Schroeter (*Malina* avec Isabelle Huppert) et le foudroyant *Europa* du Danois Lars von Trier, avec ses images-chocs crépusculaires.

Beaucoup d'autres découvertes restent à faire dont les plus récentes oeuvres de Gérard Corbiau (*Le maître de musique*) avec *L'année de l'éveil*, de François Dupeyron (le directeur-photo de *Camille Claudel*) avec *Un cœur qui bat*, d'Alain Cuny (le grand acteur) avec *L'annonce faite à Marie* et de la Canadienne Annie Wheeler (*Loyalties*) avec *Angel Square*.

LE THÉÂTRE PAUL-HÉBERT
SAINT-JEAN, ÎLE D'ORLÉANS

QUELQUE PART UN LAC

d'Ernest Thompson
Traduction et adaptation d'Albert Millaire
avec PAUL HÉBERT DENISE VERVILLE MARIE-GINETTE GUAY JACQUES BARIL PIERRE POTVIN BENJAMIN ROBINSON HUGO HAMEL

Jusqu'au 31 août: du mardi au samedi à 20 h 30

RÉSERVATIONS: 829-2202
SOUPERS-THÉÂTRE: 828-2275

Une rentrée théâtrale à LES ATELIERS IMAGINE

Cours de THÉÂTRE et D'EXPRESSION DRAMATIQUE (enfants, adolescents et adultes)

- EXPRESSION DRAMATIQUE pour enfants et préadolescents
- ATELIERS D'INTERPRÉTATION pour adolescents
- ATELIERS D'IMPROVISATION pour adolescents
- THÉÂTRE: INTERPRÉTATION pour adultes
- THÉÂTRE: TECHNIQUES DE JEU PHYSIQUE pour adultes
- THÉÂTRE: ÉCRITURE THÉÂTRALE et jeu pour adultes
- THÉÂTRE: DICTION ET ARTICULATION pour adolescents et adultes

850, avenue de Solaberry, Québec
649-7367

Sortie théâtre à l'Anglicane
33, rue Wolfe, Lévis

LES RAISINS

comédie-cocktail

idée originale et interprétation
ÉLISE ROMPRÉ LOUIS SAINT-ANDRÉ
direction musicale GILLES BEAUREGARD

du 31 juillet au 24 août 1991
mercredi au samedi inclusivement 20h

Admission: 14\$
Étudiants, âge d'or, groupes: 10\$

CHAUDIÈRE-APPALACHES-LE PAYS DES CONTRASTES

Bonne fête maman

DERNIÈRE SEMAINE SUPPLÉMENTAIRES les 20, 21, 22, 23 et 24 août

Texte Élisabeth Bourget
Mise en scène Gilbert Lepage
Avec Janine Sutto, Guy Provost, Louise Saint-Pierre, Ghislaine Vincent, Jean Boillard, Benoît Gouin
Scénographie Michel-André Thibault
Éclairages Claude-André Roy

51, route 132 St-Michel-de-Bellechasse
Sortie 348 de l'autoroute 20

SALON DE L'AQUARELLE

8e Salon de la Société canadienne de l'aquarelle dans le hall de Place de la Cité à Sainte-Foy du 16 au 25 août aux heures d'ouverture des magasins

Amateurs d'aquarelle, venez assister aux démonstrations d'aquarelle et de méthodes d'encadrement prévues certains jours.

Pour plus d'information, téléphonez au 841-1122, message enregistré

Entrée libre
Une collaboration de:
L'Atelier d'aquarelle de Québec Omer deSerres Matériel d'artiste Vérité Mensonge Encadrement Laminage

RÉSERVATIONS: 848-1818

la CHATTE et le HIBOU

Comédie de Bill Manhoff
Mise en scène de Fernand Rainville
Assistance à la mise en scène et régie: Monique Corbeil
Adaptation: Josée La Bossière

JAN-RENÉ OUELLET
MICHELINE BERNARD

LAC DELAGE
Hôtel de villégiature et Centre de congrès
MANDIR DU LAC DELAGE 40, AVENUE DU LAC VILLE DU LAC DELAGE, QC G0A 4P0 848-2551

Jusqu'au 31 août 1991 à 20h30
Billet 18\$ (TPS incluse)

Forfaits disponibles:
— Buffet/Théâtre
— Table d'hôte/Théâtre
— Forfaits spéciaux incluant un séjour au Manoir.

Le FFM marque le retour du cinéaste suisse Alain Tanner avec son film « L'homme qui a perdu son ombre ».

Le Cinéma

« Hot Shots », « Delirious » et « Pure Luck »

La lucrative industrie du recyclage

Outre le fait d'être tous présentés en version originale anglaise, que peuvent bien avoir en commun *Hot Shots*, *Delirious* et *Pure Luck*? Les trois films appartiennent à l'art consommé de Hollywood du « recyclage » des idées et de la pellicule. Et ça marche! Très environnementaliste d'esprit, n'est-ce pas?

une critique de LÉONCE GAUDREAU
LE SOLEIL

Celui qui atteint le mieux sa cible est, bien sûr, *Hot Shots*. « Le film des films », clame la pub. Avec Charlie Sheen dans le rôle principal, le long métrage de Jim Abrahams est une décapante parodie de films déjà assez amusants (souvent sans le savoir) tels que *Top Gun*, *9½ Weeks*, *Flight of the Intruder*, *The Fabulous Baker Boys* et *Dances with Wolves*, sans oublier *Superman* et *Elvis*.

Suivant de près *The Naked Gun 2½* du même trio d'auteurs (Abrahams, David et Jerry Zucker), on a l'impression de pouvoir déjà imaginer ce dont sera fait l'éventuel *Hot Shots 2½*.

L'aspect prévisible des gags (à profusion) contribue aux rires collectifs des spectateurs. À ce plaisir s'ajoute celui de pouvoir très rapidement identifier les scènes exactes des films parodiés, avec le sentiment de fierté de faire ainsi partie d'une seule et grande famille, américaine.

La lessive du roman-savon

Deuxième exemple d'un système efficace de recyclage: *Delirious* de Tom Mankiewicz, connu aux États-Unis pour son travail de réalisation à la télévision. Cette fois-ci, c'est le roman-savon qui est la matière première du rire. Bien normal, puisque les scénaristes et producteurs du film sont deux collaborateurs réguliers de la télévision. À leur crédit *The Dick Van Dyke Show*, *The Andy Griffith Show* et, plus récemment, *Married to the Mob* pour la chaîne CBS.

Delirious a pour personnage principal un scénariste (John Candy) de l'un de ces « soaps » américains, *Beyond Our Dreams*. En premier lieu, la description des relations habituelles entre l'auteur, le producteur et les agences de pub qui regardent de très près l'évolution des personnages, afin de les modifier à leur guise. Sans ou-



John Candy dans « Delirious ».

blier l'évocation des affaires de cœur entre tout ce beau monde des studios de télé.

Assez traditionnel jusque là, le film prend son envol lorsque le scénariste part en vacances. Un accident survient en cours de route et voilà que le bonhomme se retrouve à l'hôpital à Ashford Falls, petite ville qu'il avait pourtant créée de toute pièce pour sa série télé. Il y retrouve en chair et en os tous les personnages de son monde imaginaire. Belle occasion pour tous de régler quelques comptes avec leur créateur.

Delirious ne mène pas au délire mais le public peut s'amuser ferme avec ces jeux de vérité entre la réalité et la fiction. Plus intéressant encore est le travail d'acteur de John Candy, Torontois d'origine déjà apprécié dans *Home Alone* et *Planes, Trains and Automobiles*. La présence de Mariel Hemingway, en petite Américaine ordinaire, n'est pas pour déplaire non plus.

Il s'agit donc d'un bon recyclage du thème largement exploité du scénariste confronté à ses personnages. Mais dans le genre, il faudra attendre de voir Barton Fink que les frères Coen viennent de concocter. Autrement plus délectant!

La gaffe fait le gag

Enfin, troisième exemple de recyclage assez réussi d'eaux usées

Coline Serreau. Cela tient peut-être au fait que la réalisatrice Nadia Tass a bénéficié de l'assistance de Veber.

Enfin, ajoutons qu'à l'analyse

ces trois comédies américaines du recyclage ont un autre point en commun: leurs personnages principaux sont tous des gaffeurs à divers titres. La gaffe fait le gag!

HOT SHOTS, comédie réalisée par Jim Abrahams. Scén.: Abrahams et Pat Proft. Phot.: Bill Butler. Mus.: Sylvester Levay. Int.: Charlie Sheen, Cary Elwes, Valeria Golino, Lloyd Bridges. États-Unis 1991. En v.o.a. au cinéma Paris.
DELIRIOUS, comédie fantaisiste réalisée par Tom Mankiewicz. Scén.: Lawrence J. Cohen et Fred Freeman. Phot.: Robert Stevens. Mus.: Cliff Eidelman. Int.: John Candy, Mariel Hemingway, Emma Samms, David Rasche, Raymond Burr. États-Unis, 1991, 96 min. En v.o.a. au Sainte-Foy.
PURE LUCK, comédie policière réalisée par Nadia Tass. Scén.: d'après « La chèvre » de Francis Veber. Int.: Martin Short, Danny Glover. États-Unis, 1991. En v.o.a. au cinéma Paris.



Charlie Sheen et Valeria Golino dans « Hot Shots ».

le Théâtre du Bois de Coulonge

“Le point de non-retour”
de
Agatha Christie
Avec **Huguette Oligny et Yves Jacques**
entourés de 8 autres comédiens

PREMIÈRE FRANÇAISE EN AMÉRIQUE

Y Québec **Souper-théâtre**
bénéfice
YMCA de Québec
le dimanche 18 août 1991
17 h 30 20 h
Souper spaghetti servi dans le hall et sur les terrains du Théâtre du Bois de Coulonge. Théâtre: "Le point de non-retour" d'Agatha Christie.
Bar ouvert après la représentation
50 \$ par pers. (taxes incluses)
Réservations: 681-0088 ou YMCA de Québec: 527-2518

Chagall

vous présente ses tout-petits

Du 24 juillet au 29 septembre, le Musée du Québec reçoit près de 140 estampes de l'artiste

d'origine russe Marc Chagall, l'un des plus prolifiques graveurs de notre siècle. L'exposition *Chagall le Narrateur* regroupe des estampes de petit format qui ont illustré trois oeuvres littéraires classiques: *Les Âmes mortes* de Gogol (1920), *La Bible* (1956) ainsi que *Daphnis et Chloé* de Longus (1961). *Chagall le Narrateur* est une exposition organisée et mise en circulation par le Musée des beaux-arts du Canada.

Et voici nos petits à-côtés

- La boutique du Musée (accès gratuit) vous propose ses catalogues d'exposition, ses livres d'art, ses revues spécialisées, ses reproductions, ses cartes et ses articles-cadeaux. Renseignements: (418) 644-1036.
- Le café-restaurant *L'Heure mauve* (accès gratuit) offre, grâce à ses immenses baies vitrées, une vue privilégiée sur le parc des Champs-de-bataille. Un lieu de détente exceptionnel. Renseignements: (418) 648-1840.
- La bibliothèque et le centre de documentation (accès gratuit) comptent près de 40 000 volumes, plusieurs périodiques spécialisés et dossiers sur les arts visuels, les musées, les galeries et les artistes ainsi qu'une riche collection iconographique. Renseignements: (418) 643-7134.
- Les cachots de l'ancienne prison de Québec - aujourd'hui pavillon Baillairgé - ont été conservés comme témoins de la vie carcérale dans cet édifice centenaire, à l'architecture impressionnante.
- Les expositions: outre *Chagall le Narrateur*, le public est invité à découvrir la collection du Musée, la collection de l'ancien premier ministre Maurice Duplessis, l'oeuvre sculptée de Suzor-Coté, les expositions *Collection des dessins et estampes: 80 années choisies*, *Un archipel de désirs*, *les artistes du Québec* et *la scène internationale*, *Dons au Musée du Québec, 1988-1990*, l'oeuvre de David Moore créée pour le programme de l'intégration des arts à l'architecture et le Jardin d'artiste habité cette année par une installation de Paul Lacroix.
- Les visites commentées et activités d'animation culturelle sont offertes aux visiteurs. Renseignements: (418) 643-4103.
- Le parc des Champs-de-bataille, lieu historique de loisir et de repos par excellence, environne le Musée.

MUSÉE DU QUÉBEC

1, avenue Wolfe-Montcalm, Parc des Champs-de-bataille, Québec (418) 643-2150

Ultramar
Partenaire Haute Distinction

Bell

Droits d'entrée*

Adultes: 5 \$ • 65 ans et plus: 4 \$ • Groupes (de 20 à 100 personnes): 4 \$ • Groupes (100 personnes et plus): 3 \$ • Étudiants de 16 ans et plus: 3 \$ • Personnes handicapées: 3 \$ • Jeunes de moins de 16 ans: Entrée gratuite • Amis du Musée du Québec: Entrée gratuite • Membres de la S.M.Q., de l'A.M.C. ou de l.C.O.M.: Entrée gratuite • Groupes d'étudiants accompagnés d'un professeur: Entrée gratuite.

*Taxes incluses

Les Mercredis Bell: entrée gratuite.

Heures d'ouverture: Ouvert tous les jours de 10 h à 17 h 45. Le mercredi: de 10 h à 21 h 45.

Photo: Chagall. La colombe de l'arche. Gall. Musée des Beaux-arts du Canada. © Marc Chagall et Vis'Art 1991
Le Musée du Québec est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

Van Damme compte bien réussir, avec ou sans accent

Que « Monsieur muscles », Arnold Schwarzenegger, ait réussi à Hollywood en dépit de son accent autrichien et de ses lacunes en tant que comédien reste un cas plutôt exceptionnel. Qu'un autre étranger, celui-là expert en karaté avec un accent belge, veuille suivre ses traces, voilà qui peut laisser sceptique ! Mais Jean-Claude Van Damme semble posséder toute la détermination, le charme et le talent nécessaires pour y parvenir.

par ANDRÉ GUIMOND
collaboration spéciale

« C'est le public qui décidera », dit-il en réponse à la question de savoir si son accent peut nuire à son succès. « Le vote se passe aux guichets. Si le public m'aime et achète des billets, alors je travaillerai. Sinon, je retournerai en Belgique et ouvrirai une épicerie », a-t-il ajouté Van Damme avec humour et

en s'exprimant dans un anglais potable mais émaillé de fautes de grammaire et de syntaxe.

Le risque semble avoir porté fruit car son récent film, *Double Impact*, se classait en deuxième place au box-office le week-end dernier, quelques jours après une conférence de presse qui se déroulait à l'hôtel Beverly Hilton de Beverly Hills.

Van Damme semble très con-

fiant. « Le succès dépend de la personne en cause. Arnold a réussi. Il y a certains individus à qui on peut tout enlever, même les déraciner de leur pays, pour les voir aussitôt retomber sur leurs pieds. »

La vedette de *Double Impact* semble, en tout cas, bien consciente de son statut et ne craint pas de laisser les journalistes attendre 20 minutes dans l'anti-chambre, le temps de s'assurer que son maquillage et sa coiffure seront parfaits pour la conférence de presse et la prise de photos. Mais aussitôt la conférence de presse commencée, il trouve vite le moyen de se faire pardonner et remet tout le monde de bonne humeur grâce à son charme et à son grand sourire.

Des muscles « naturels »

Van Damme est de petite taille — bien qu'il prétende mesurer 5 pieds et 10 pouces — et évidemment très musclé. « Cent pour 100 naturel, dit-il, pas d'ambilants. Je m'entraîne depuis mon enfance. »

Installé dans la région de Los Angeles depuis 1982, il est marié à une Américaine (« j'avais besoin

de ma carte verte », commente-t-il en riant) et a deux enfants. Sa famille est très importante pour lui et, avec l'argent de son premier film, il a aussitôt acheté une maison suffisamment grande pour pouvoir aussi y loger ses parents.

Van Damme était déjà un athlète réputé en Europe lorsqu'il a tout quitté pour venir chercher gloire et fortune à Hollywood. Il a d'abord tenu une variété d'emplois, incluant chauffeur de limousine, videur, poseur de tapis, instructeur de karaté, tout en passant de multiples auditions. Ça a finalement marché en 1987 avec un premier rôle dans *Bloodsport*. Puis les films se sont succédé (*Cyborg*, *Kickboxer*, *Lionheart* et *Death Warrant*) et il est devenu une vedette.

N'en a-t-il pas marre de se voir comparé à Schwarzenegger ? « C'est un grand honneur. Voilà quelques années, on me disait que je serais le prochain Chuck Norris, puis le prochain Seagall, puis maintenant le prochain Schwarzenegger. Bientôt, j'espère bien être Jean-Claude Van Damme. »

Contrairement aux acteurs américains qui nieraient avoir sui-



Dans « Double Impact », Jean-Claude Van Damme tient le double rôle des frères jumeaux Chad (à gauche) et Alex.

vi des cours de ballet, Jean-Claude van Damme n'en fait pas mystère et considère même que ces cours, pris alors que tout jeune, ont constitué pour lui un atout majeur. « Le ballet m'a donné le sens de l'équilibre et l'élégance. Mes scènes de bataille sont exécutées avec beaucoup de grâce et les femmes adorent ça. Je reçois beaucoup de lettres d'admiration. »

« sexy » du monde par les magazines *People*, *Cosmopolitan* et *Playgirl*. Mais cela ne lui monte pas à la tête. « Je suis le parfum à la mode en ce moment », commente-t-il avec toujours son grand sourire.

Entre-temps, la carrière se poursuit. Dès la semaine prochaine, le Belge commencera le tournage de *Universal Soldier*, un autre film d'action réalisé en Arizona avec un budget de 20 millions \$. Dans l'avenir, il aimerait jouer dans une comédie et puis aborder un rôle romantique. « Ce n'est pas parce que je suis une vedette de films d'action que je ne peux pas jouer », conclut-il.



2 SORTIES
AVEC MOZART ET ROSSINI
A PARTIR DE
20.50 \$
TPS INCLUSE

Une valeur sûre à prix exceptionnel 2 concerts de grand art Au Grand Théâtre de Québec

SÉRIE LYRIQUE

◆ *L'Enlèvement au sérail* de MOZART
Une atmosphère extraordinaire où se dégage amour, liberté et bonheur. Un enlèvement événementiel !
Direction: Franz-Paul Decker

◆ *Le Stabat mater* de ROSSINI
Plus de 150 personnes sur scène.
Direction: Pierre Dervaux

RÉSERVEZ SANS TARDER !
643 8486

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC



PASCAL VERROTT

LE SOLEIL CITI Radio-Canada Télévision

Cette semaine au Musée du Québec

Visitez les expositions

Chagall le Narrateur, Un archipel de désirs: les artistes du Québec et la scène internationale, Suzor-Côté, l'oeuvre sculptée, Collection Duplessis, La collection des dessins et estampes: 80 oeuvres choisies, Dons au Musée du Québec, 1988-1990 et La collection du Musée: de l'art ancien à l'art actuel.

Participez aux activités

Cinémusée
Chagall, le peintre à la tête renversée
L'itinéraire de Chagall, témoignages et sources d'inspiration.
Durée: 52 min.
Une collaboration d'Intermedia
Les 20 et 23 août à 14 h.
Accès libre avec le billet d'entrée au Musée.

Causerie
Le Musée du Québec, trois architectures
Découvrez les trésors architecturaux du Musée en participant à une causerie suivie d'une visite du lieu.
Le samedi 24 août à 14 h, à l'auditorium.
Accès libre avec le billet d'entrée au Musée.
Réservation de laissez-passer: 643-3377.

Rencontre avec des artistes
Dans le cadre de l'exposition *Un archipel de désirs: les artistes du Québec et la scène internationale*, trois artistes présentent leurs oeuvres, exposent leur démarche, échantillent avec le public.
Le dimanche 18 août à 13 h: Michel Goulet; à 14 h: Betty Goodwin; et à 15 h: Melvin Charney.
Rendez-vous à l'entrée de la salle, au niveau 1 du pavillon Gérard-Morisset.
Accès libre avec le billet d'entrée au Musée.

Visites commentées
Samedi et dimanche
Visites commentées du Musée ou des expositions.
Horaire au bureau d'accueil.
Accès libre avec le billet d'entrée au Musée.

Mercredi
Visite commentée du Musée à 14 h.
Laissez-passer disponibles au bureau d'accueil 30 minutes avant la visite.

Les Mercredis Bell: entrée gratuite.
Audioguide
Un parcours à travers la collection du Musée. Disponible en versions française et anglaise au prix de 4 \$.

MUSÉE DU QUÉBEC
1, avenue Wolfe-Montcalm, Parc des Champs-de-bataille, Québec
(418) 643-2150

Ultramar
Le Musée du Québec est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

3 DERNIÈRES SEMAINES
LES CONCERTS CLAUDHEL
À LA CATHÉDRALE DE LA SAINTE-TRINITÉ
Stationnement gratuit dans la cour de l'église.

Tous les jeudis à 20h30
Chansons d'ici et d'ailleurs
JEANNE DARMONT
et ses musiciens

Tous les vendredis et samedis à 20h30
SÉRÉNADE POUR UN SOIR D'ÉTÉ

4 voix, un piano
Comédies musicales, opérettes, chansons napolitaines, valse viennoises, etc.
"C'est du beau et de la fraîcheur en pleine canicule, avec des talents si prometteurs."
Michelle Poitras, animatrice
"Ces magnifiques voix font vibrer la cathédrale." Louise Hinton, *Chronique Telegraph*

Roland Bélanger, ex-animateur Radio-Canada
"J'ai découvert une grande interprète."
N. Delisle, pianiste

12,50\$ (Étudiants 10\$)
Plus TPS
Réservations: 628-4776

ACTIVITÉ ARTISTIQUE
Samedi et dimanche 17 et 18 août 1991 de 12 h à 17 h 30 présentée par la

GALERIE D'ART RAYMOND ALLAIRE enr.
dans le MAIL DE PLACE SAINT-FÉLIX
Une activité de marque, avec plus de 35 artistes professionnels et semi-professionnels à l'oeuvre tels que:
peintres, aquarellistes, sculpteurs sur bois, sur verre, aquagrapheurs, peintres sur soie et autres, sur place.

PLUSIEURS PRIX DE PRÉSENCE MUSIQUE D'AMBIANCE À NE PAS MANQUER!

PLACE SAINT-FÉLIX
4780, rue Saint-Félix
Bocages du Golf Cap-Rouge
(entre le golf de Cap-Rouge et le Campus N.-D. de Foy)

Pour informations:
877-9523
877-4155

EXPOSITIONS

- LA BIBLE, ENTRE MOTS ET IMAGES**
Jusqu'au 25 août 1991 (salle 4)
La bible a occupé une place de choix dans l'imaginaire et les créations des milieux populaires du Québec. Commanditée par Pothier, Bégin, société d'avocats et Communications Canada. **DERNIERS JOURS**
- JEUNE PHOTOGRAPHIE**
Jusqu'au 25 août 1991 (salle Saint-Pierre)
Six jeunes photographes de la relève jettent un regard original sur des préoccupations actuelles. **DERNIERS JOURS**
- JEUX**
Jusqu'au 5 janvier 1992 (salle 2)
Une vision du jeu divertissante et informative dans une perspective historique, sociologique et économique. Commanditée par les magasins Kirouac et Télévision Quatre Saisons.
- ÊTRE DANS SON ASSIETTE**
Jusqu'au 21 mars 1993 (salle 1)
Une exposition miroir sur les habitudes alimentaires des Québécois, reflets de leur comportement social et culturel. Commanditée par Provigo, DécoMeuble Léon, Pêches et Océans Canada, U.P.A., MAPAQ.

- ACTIVITÉS CULTURELLES**
- DES HÉRITAGES À PARTAGER**
BALLADES PORTUGAISES
avec Germano Rocha.
Le samedi 17 août, à 13 h 30 et 15 h, cour intérieure du Musée.
 - MUSIQUE TRADITIONNELLE QUÉBÉCOISE**
avec le groupe Manigance.
Le samedi 17 août, à 14 h et 16 h, parc La Catière, Place-Royale.
 - MUSIQUE SANS FRONTIÈRE**
avec le trio Orléans.
Le dimanche 18 août, à 13 h 30 et 15 h, les mardi 20 août et vendredi 23 août, à 12 h et 13 h, cour intérieure du Musée.
 - ANIMATION**
Divertissement familial avec Balthazar le clown.
Le dimanche 18 août, à 14 h et 16 h, parc La Catière, Place-Royale.
 - DÉMONSTRATION**
L'art de la dentelle.
Tous les mardis et vendredis, de 13 h à 17 h, maison Chevalier, Place-Royale.

COLLATION EXOTIQUE THAÏLANDAISE ET VIETNAMIENNE
Les p'tits 4 heures des Amis du Musée.
Le mercredi 21 août à 16 h, haute terrasse du Musée, coût 2 \$.

CINÉMA DU MERCREDI
Welcome to Canada.
Réalisateur: John N. Smith, interprètes: Noreen Power, Kasivisanathan Karthigasoo, Brenda Foley, 1987, 87 min.
Le mercredi 21 août à 19 h.

Programmation des activités disponible: au Musée, à Place-Royale, dans les kiosques touristiques.

ENTRÉE GRATUITE
INFORMATION/RÉSERVATION: (418) 643-2158.

MUSÉE DE LA CIVILISATION

HEURES D'OUVERTURE
Tous les jours de 10 h à 19 h

ENTRÉE
Adultes 5 \$
Groupes (20 et plus) 4 \$
Troisième âge 4 \$
Étudiants 3 \$
16 ans et moins gratuit
Amis du Musée gratuit
Entrée libre le mardi

Le Musée de la civilisation est une corporation d'État subventionnée par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

Le Cinéma

Une comédie qui échappe à la caricature

«Doc Hollywood» vous fera aimer la vie!

Surtout, ne pas se fier au titre. *Doc Hollywood* est le surnom d'un jeune médecin qui veut devenir riche en faisant de la chirurgie esthétique à Hollywood. Mais au lieu de la capitale du cinéma, c'est un minuscule village de la Caroline du Sud qui l'attend. Ne pas se fier non plus à la bande-annonce, qui veut nous faire croire à une comédie tape-à-l'oeil. Quelle injustice envers Michael Caton-Jones, qui nous offre là un bien charmant petit film.

une critique de RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

Faisant taire tout préjugé et n'écoutant que l'appel du devoir, je vais donc voir *Doc Hollywood*. La mise en situation ne me rassure pas : dans un hôpital très achalandé de Washington, Ben Stone (Michael J. Fox) est considéré comme un jeune frais qui ne pense qu'à l'argent facile. Le voilà donc parti pour Hollywood, au volant de sa superbe vieille Porsche décapotable, dépassant tout le monde. Générique routier et musique *bubble-gum*. Aye!

Un bête accident l'oblige à s'arrêter au milieu de nulle part, c'est-à-dire à Grady, Caroline du Sud. À partir de là, le film évolue, non pas vers des situations de plus en plus loufoques, pour forcer le rire, mais vers des sentiments plus naturels et profonds. Sans jamais perdre le sourire, on est amené à mieux goûter les vraies saveurs de la vie : amour, amitié, simplicité, authenticité. Caton-Jones a réussi à faire un film moral qui n'en a pas l'air.

tuellement et se manifeste par un tas de petits détails. Lorsque Ben reçoit une truie en paiement de ses services, tous les villageois l'apostrophent gaiement : « Il est beau, votre cochon, docteur ! » Il faut voir comme Ben en est fier... Et la vie va, comme ça, sans complications, ce qui ne veut pas dire sans intérêt. « Il ne se passe pas grand-chose ici, mais on en entend beaucoup parler. » Ce qui compte, c'est l'attention que les gens témoignent les uns pour les autres.

Lou et Ben forment le plus beau petit couple de l'écran américain ! Leur idylle est évoquée avec délicatesse, mais sans excès de romantisme, confirmant la grande force du film, qui réside dans sa constante justesse de ton. Quant à Julie Warner et Michael J. Fox, ils ont toute la candeur voulue.

Il faut retenir la scène finale où Ben prend la décision de rester : au moment où il met au monde un bébé, son automobile se fait écabouiller, lui forçant ainsi la main. Mais ce signe du destin n'est en fait que la matérialisation d'un choix profond.

De tout cela, il nous reste une impression diffuse de paix, de fraîcheur et de sagesse. Sans grand discours, sans démonstration voyante, ce film met en relief les beautés simples de la vie et jette une ombre sur toutes les illusions et les falsifications de l'existence moderne.

Michael Caton-Jones est un nom qui monte. Avant de déménager aux États-Unis, cet Écossais réalisait, en 1989, *Scandal*, un film inspiré de l'affaire Profumo, qui a connu un succès international et reçu plusieurs prix à Cannes et Golden Globes à Los Angeles.



Le Dr Benjamin Stone (Michael J. Fox) et Lou (Julie Warner) forment le plus beau petit couple de l'écran américain dans « Doc Hollywood ».

DOC HOLLYWOOD. En version française. Américain. 1991. Une comédie de Michael Caton-Jones. Scénario, Jeffrey Price, Peter Seaman et Daniel Pyne, d'après le livre de Neil Shulman, « What? ... Dean Again? ». Produit par Susan Solt et Deborah Johnson. Phot. : Michael Chapman. Mont. : Priscilla Nedd-Friendly. Mus. : Carter Burwell. Int. : Michael J. Fox, Julie Warner, Barnard Hughes. Au Cinéplex Charest.

Le festival international du DOMAINE FORGET

SAINT-IRENÉE, CHARLEVOIX

Dernier concert de la saison

SAMEDI, 17 AOÛT

LE CHOEUR DU DOMAINE FORGET
ENSEMBLE INSTRUMENTAL
DU DOMAINE FORGET
YOLANDE PARENT, soprano

Narrateur: YVES DESGAGNÉS

Direction:
CHANTAL MASSON-BOURQUE et
MARC DAVID

MOZART: *Vêpres solennelles d'un confesseur, K. 339*
HONEGGER: *Le Roi David*

Soirée LA LAURENTIENNE-VIE



21,50 \$

Merci à tous nos abonnés et à nos commanditaires



INFORMATION ET RÉSERVATION: (418) 452-3535 OU

PAR LE RÉSEAU Billetech (418) 643-8131

L'énergie musicale

DÉCOMPTÉ

BUD

Dimanche de 12 à 14 h

CHIK 99

La clé des sol

LE SOLEIL

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

GAGNEZ
UNE RADIO D'AUTO D'UNE VALEUR DE
300 \$

Écoutez le Grand décompte BUD, CHIK 99, LE SOLEIL, LA CLÉ DE SOL, PIONEER. Rempissez l'espace vide de la dixième position. Retournez-nous le coupon.

CS	SD	CIE
1	(Everything) do! do! do! for you	Brian Adams A&M
2	Fading like a flower	Roxette CAP
3	Chocolate cake	Crowded House CAP
4	Crazy	Seal WAR
5	Summer time	Ol' Dirty Bastard & Fresh Prince BMO
6	Twice my age	Krystal & Shabba Rankins CBS
7	Love and understanding	Cher MCA
8	People are still having sex	Latour POL
9	Time, love and tenderness	Michael Bolton CBS
10		
11	Gypsy woman	Crystal Waters POL
12	A better love	London Beat BMO
13	Temptation	Corina WAR
14	Good beat	Deee-Lite WAR
15	The rhythm of your love	Glass Tiger CAP
16	The motown song	Rod Stewart WAR
17	Things that make you go 'hym	C&C Music Factory CBS
18	Walking in Memphis	Marc Cohn WAR
19	Have a heart	Géline Dion CBS
20	The promise of a new day	Paula Abdul VIR

CS: Cette semaine SD: Semaine dernière CIE: Compagnie



NOM: _____
ADR: _____
TÉL: _____
10^e position: _____

CHIK-99 1245, ch. Sainte-Foy, Parc Samuel-Holland, Édifice 1 Québec (Québec) G1S 4P2



FESTIVAL DE MUSIQUE ANCIENNE DE SILLERY

Troisième édition

14 h, domaine Catarqui
Concert carnaval Groupe-Conseil Polygex Ensemble Claude-Gervaise
Entrée gratuite
En cas de pluie, sous le chapiteau

Le mardi 20 août 1991

20 h, église anglicane St-Michel
Concert gouvernement du Canada
The Toronto Consort
Entrée 9 \$ (TPS incluse)

Le mercredi 21 août 1991

20 h, église Saint-Michel de Sillery
Concert gouvernement du Québec
Paul Jenkins
Entrée 6 \$ (TPS incluse)

Le vendredi 23 août 1991

20 h, église Saint-Michel de Sillery
Concert Industrielle-Alliance
"El siglo de oro"
Entrée 9 \$ (TPS incluse)

Le samedi 24 août 1991

20 h, salle Dina-Bélanger
Concert gala Hitachi Systèmes Informatiques
Stradda suivi de Xeremia
Entrée 15 \$, 25 \$ pour deux (TPS incluse)

Le dimanche 25 août 1991

11 h, église Saint-Michel de Sillery
Messe Caisse populaires de Sillery et de Saint-Yves
Canticum novum
Entrée gratuite



Le samedi 17 août 1991

13 h 30, Théâtre du Bois de Coulonge
Estampie
Concert d'ouverture Cossette Communications
Entrée gratuite
20 h 30, église anglicane St-Michel
Concert Bell Les Agréments
Entrée 11 \$ (TPS incluse)

Le dimanche 18 août 1991

Journée familiale médiévale
10 h, église Saint-Charles-Garnier
Messe La Saint-Maurice
Noëlla Genest
Entrée gratuite

11 h, Bagatelle
Tour cycliste historique
En collaboration avec la Société d'histoire de Sillery et CJRP 1060

12 h, domaine Catarqui
Pique-nique bié d'Inde
Visites guidées du domaine
Animation pour les enfants, jeux coopératifs, tir à l'arc
Maquillages médiévaux, etc.
Entrée gratuite



Voyage de plaisirs:

MUSIQUE, SANTÉ ET CULTURE

16 jours en Autriche
Départ le 4 octobre 1991



Avec comme conférencier invité le sympathique Edgar Fruittier qui animera 8 récitals avec Dorothee Vallée, soprano et Jacques St-Jean, pianiste, dans un centre de santé en montagne (bains et massages tous les jours à Agathenhof), séjour à Vienne et plusieurs excursions prévues dont Salzbourg et Venise.

voyages malavoy inc
Montréal
(514) 861-2485



ACADÉMIE MUSIQUE PLUS

Au rythme et à la mesure de chacun

Un enseignement de haute qualité, d'ordre professionnel et récréatif
Accessible à tous, débutant, intermédiaire, avancé

PIANO • VIOLON • VIOLONCELLE
ALTO • GUITARE • FLÛTE TRAVERSIÈRE
SAXOPHONE • CLARINETTE • CHANT
TROMPETTE • TROMBONNE • TUBA

• Cours privés • Matières théoriques
• Classe d'ensemble • Musique de chambre

HÉLÈNE DUCHARME, p.d.g.
Fondatrice, violoniste, membre de l'O.S.Q.
de 1976 à 1990
652-0036

DATES D'INSCRIPTIONS:
le mercredi 28 août de 16 h à 20 h
au Ste-Foy Elementary School
1240, Green, Sainte-Foy (à l'arrière du C.H.U.L.)

Permis d'enseignement de culture personnelle: CP0054
Loi sur l'enseignement privé

INSCRIPTIONS

La Chanson

Avec sa chanson « J'ai dû partir », Joane Labelle répond à Roch Voisine

Joane Labelle, que l'on connaît surtout par l'entremise de *J'ai dû partir* (la réponse à l'*Hélène* de Roch Voisine), était de passage cette semaine à Québec pour présenter son premier microsillon intitulé *Histoire sans retour*. Un disque qui a fait naître une nouvelle passion chez la chanteuse : l'écriture.

par MICHEL BILODEAU
collaboration spéciale

Il y avait longtemps que Joane Labelle caressait le projet de mener une carrière professionnelle. Depuis des années, elle rêvait de chanter et d'enregistrer mais ne pensait jamais écrire les textes de son premier disque. « Je me voyais comme interprète. Je voulais chanter avant tout », note-t-elle.

Une rencontre avec Stéphane Lessard (coauteur d'*Hélène* de Roch Voisine) allait chambouler

tous ses plans. « Stéphane m'a encouragé à écrire mes textes. Il arrivait avec la musique et je composais à partir de ce que je ressentais. J'ai adoré l'expérience », lance la chanteuse avec enthousiasme.

Des textes qui, avec le recul, lui plaisent autant que lors de leur conception. « Ce sont des textes simples. Simples dans le sens qu'ils peuvent toucher tout le monde. J'ai toujours aimé les chansons où tu comprends ce que la personne veut exprimer. Des textes qui parlent surtout d'amour parce qu'on revient toujours à

l'amour. »

Cette association avec Stéphane Lessard et cette « réponse » à l'*Hélène* de Voisine ne pouvaient évidemment que susciter des comparaisons avec le chanteur.

Grandir dans l'ombre d'une vedette peut certes être un atout mais aussi un handicap. Ainsi *J'ai dû partir* a pu être interprété par certains comme une façon de profiter du succès de Roch Voisine pour lancer sa propre carrière.

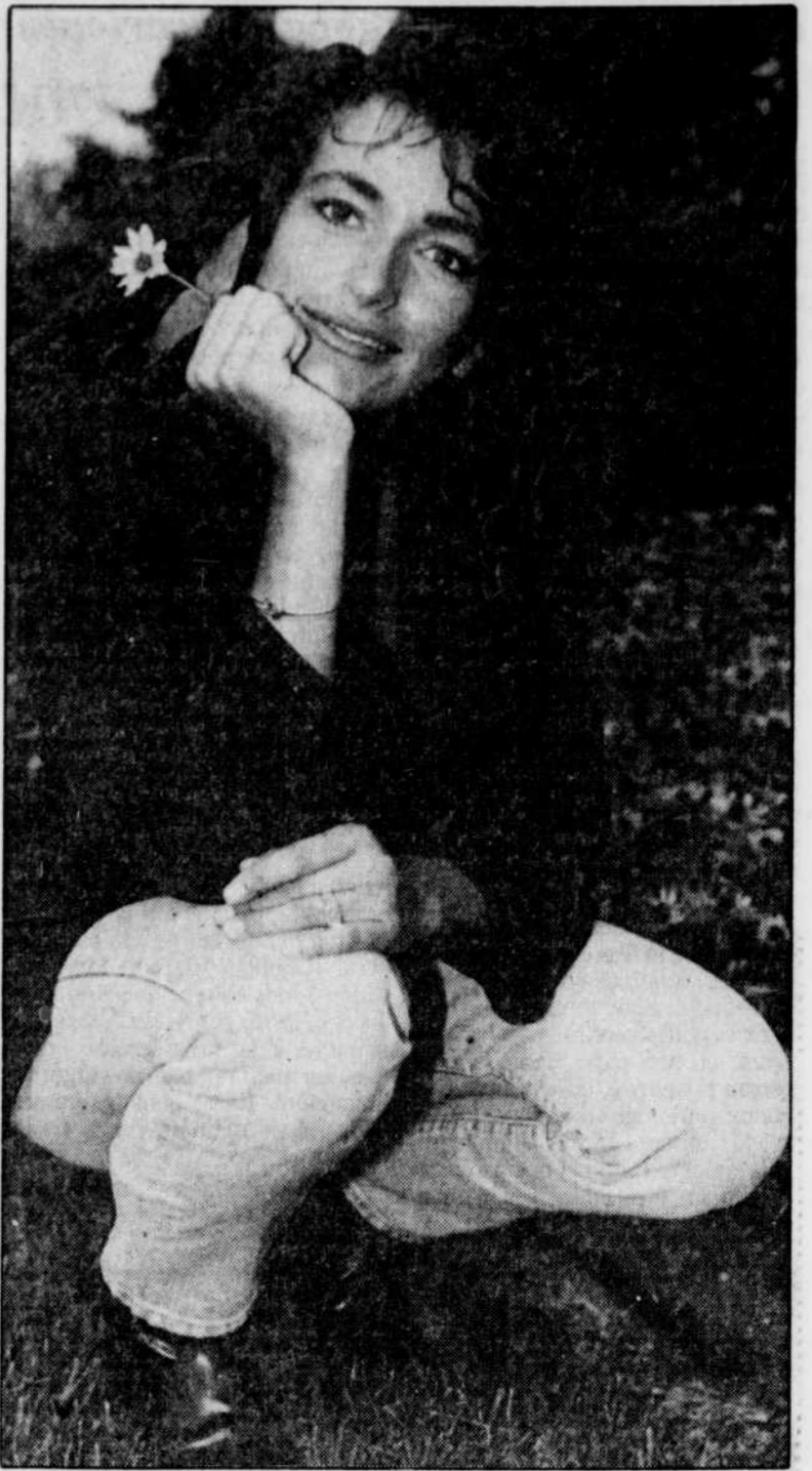
Un danger pour une carrière naissante ? « J'étais consciente du fait qu'on me comparerait à Roch Voisine mais ni moi ni Stéphane n'avons pensé que *J'ai dû partir* serait perçu comme ça. Je sais que certaines personnes pensent que c'est le cas. Nous avons fait cette chanson en toute naïveté. Au départ nous l'avions composée pour faire une surprise à Roch. De

toute façon, la chanson est sûrement bonne puisqu'elle est sur le point de se classer en dixième position du palmarès. »

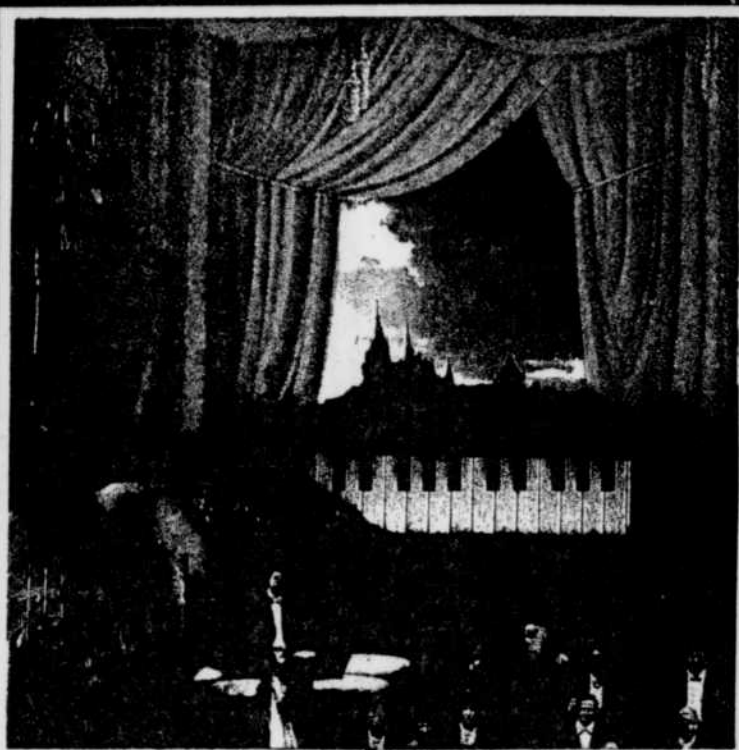
Dans les mois à venir, Joane Labelle va consacrer le plus clair de son temps à la promotion de *Histoire sans retour*. Pas question de spectacles, du moins pour l'instant.

Un second vidéoclip, soit celui de la pièce *Prend ma main*, doit être bientôt tourné ; probablement sous la direction de Jean Blais, le réalisateur de *J'ai dû partir*.

En attendant de monter sur scène (« J'ai vraiment hâte. J'ai un groupe tout prêt »), Joane Labelle va continuer à écrire de nouveaux textes. « J'ai la piqure. J'aime beaucoup écrire pour des chansons. On peut passer une émotion avec moins de mots. Lire entre les lignes ».



Le premier microsillon de Joane Labelle fait naître en elle une nouvelle passion : l'écriture.



9
SOIRÉES
56.⁷⁰\$

Une incroyable proposition
SÉRIE GRANDE MUSIQUE

Des moments privilégiés de musique
Deux œuvres pour chœur

Au Grand Théâtre de Québec

1 Une des plus grandes, la *Symphonie fantastique* de BERLIOZ

2 Le jeune Matt Haimovitz et le violoncelle de Pablo Casals

3 Le retour du grand violoniste Gérard Poulet

4 Célébration du génie avec le *Requiem* de MOZART

5 Un des grands chefs de notre temps: Franz-Paul Decker

6 L'un des plus séduisants violonistes français: Raphaël Oleg,
Premier Prix du Concours Tchaïkovski (1986)

7 Une femme au podium: Catherine Comet,
et une figure dominante: Peter Orth

8 Nouveauté à l'OSQ: le *Concerto pour piano* de HUMMEL,
successeur de Mozart

9 Un chef-d'œuvre: la *Deuxième symphonie*,
«Résurrection» de MAHLER

RESERVEZ
SANS TARDER!
643 8486

ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE QUÉBEC



LE SOLEIL

CITF

Radio-Canada
Télévision

les TECHNIQUES AUDIO...des images pour l'oreille!

un programme de formation à temps plein
adapté aux besoins de l'industrie

possibilité de prêt et bourse

ENDROIT: Cégep d'Alma
DURÉE: 30 semaines
DÉBUT: 9 septembre 1991
FIN: mai 1992

OBJECTIF DU PROGRAMME

Permettre aux participants et participantes d'acquérir les connaissances et habiletés relatives à l'enregistrement, la sonorisation et l'administration dans le domaine des techniques audio, appliquées à différents milieux (scène, studio, radio, cinéma, vidéo, etc).

PRÉREQUIS

Diplôme d'études collégiales en musique populaire ou équivalent.

INFORMATION ET INSCRIPTION:



cégep d'alma
éducation permanente

675 boul. Auger ouest
Alma, G8B 2B7
Tél.: (418) 668-7948

festi jazz
1991

+ Place
d'animation
+ Spectacles
dans 7 bars

•McCoy Tyner Trio•
•Holly Cole Trio•
• Dan Brubeck & The Dolphins •
•Lorraine Desmarais Vision•
avec Geneviève Paris
et plusieurs autres

Information: (418) 724-7844
Billet: (418) 722-8870

RIMOUSKI

28 août au 1er sept.



« Yesyears » : un coffret où les inédits foisonnent

Après Led Zeppelin, Elton John, James Brown et plusieurs autres, c'est maintenant au tour de Yes de voir sa carrière résumée par l'entremise d'un excellent coffret où les inédits foisonnent.

par MICHEL BILODEAU
collaboration spéciale

Yes
Yesyears

Warner Atco 91644

Mille neuf cent quatre-vingt-onze aura été une bonne année pour Yes. Un nouveau microsillon, une tournée couronnée de succès, une nouvelle vidéocassette, et voilà maintenant ce coffret.

Yesyears résume en quatre cd (ou cassettes) la saga d'un des plus beaux fleurons de la musique progressive britannique. Plus de 20 ans de musique. En tout, 46 pièces pour près de cinq heures de musique (291 minutes!).

Les « gros canons » du groupe sont évidemment présents : *Starship Trooper*, *Yours Is No Disgrace*, *Long Distance Runaround*, *I've Seen All Good People*, *Close To The Edge*, *Soundchaser* tout comme *Owner Of A Lonely Heart*, le tout digitalement retravaillé pour une meilleure qualité sonore.

À ces classiques du groupe, il faut ajouter plusieurs surprises. En fait de « curiosités », les fans de Yes sont beaucoup plus gâtés que ceux de Led Zeppelin par exemple. Près d'une vingtaine de pièces carrément inédites ou alors présentées en version « live ».

Parmi ce matériel inédit, on retrouve notamment une version à la basse de *Amazing Grace* par Chris Squire, une version énergique et « live » de *I'm Down* (une composition du tandem Lennon-McCartney), des pièces tirées des séances d'enregistrement de *Cinema* (la formation de Rabin, Squire, Kaye et White), deux courtes pièces instrumentales avec Anderson à la harpe et Wakeman à l'orgue, ou alors des pièces parues uniquement en 45-tours comme c'est le cas pour *Abilene* de Steve Howe ou *Run With The Fox*. Bref, de quoi faire saliver même l'inconditionnel qui possède déjà la discographie complète du groupe.

Comme tout coffret qui se respecte, les quatre cd sont accompagnés d'un livret abondamment illustré qui retrace l'histoire du groupe. On retrouve aussi une discographie complète (avec photographies des pochettes des microsillons et des 45-tours) ainsi qu'un arbre généalogique très détaillé.

Bref, un coffret incontournable ! Profitons de l'occasion pour glisser quelques petites nouvelles au sujet du groupe. Ainsi, *Tormato* (1978) a été lancé dernièrement en version cd. C'était le dernier disque de Yes à ne pas être disponible sous cette forme d'enregistrement.

D'autre part, Steve Howe a lancé dernièrement sur étiquette Relativity un nouveau microsillon solo intitulé *Turbulence* (Relativity 88561-1061-2). Le guitariste y est accompagné du batteur Bill Bruford et du claviériste Billy Currie. Pour l'instant, ce disque n'est disponible qu'en importation. On en reparlera bientôt.

Et pour terminer, une rumeur veut que Yes reprenne la route dans les mois à venir pour promouvoir *Yesyears*.

La Littérature

« Haroun et la Mer des Histoires » de Salman Rushdie

Un conte fantastique moins innocent qu'il n'en a l'air

Deux ans après la parution en français des *Versets sataniques*, ce roman qui a valu à l'écrivain britannique Salman Rushdie rien de moins qu'une condamnation à mort, voici *Haroun et la Mer des Histoires*, un conte fantastique à première vue tout à fait inoffensif, mais qui peut être lu comme un vibrant plaidoyer en faveur de la liberté de parole.

une critique d'ANNE-MARIE VOISARD
LE SOLEIL

L'enrobage pourtant est tout ce qu'il y a de plus anodin. D'ailleurs ça commence par « il était une fois ». Et je ne connais pas un seul enfant qui resterait insensible à cette belle histoire du conteur Rachid Khalifa et de son fils unique Haroun. Surtout que dans ce livre les lits sont en forme de paon ou de tortue. Les oiseaux, telle Mmais la huppe, ne se contentent pas de voler; ils deviennent des machines capables de nous transporter au pays des rêves. Mais s'agit-il bien de rêves?

Le réel de l'histoire

Haroun « savait ce qu'il sa-

vait », souligne Rushdie : « que le monde réel était plein de magie, de telle façon que les mondes magiques pouvaient facilement être réels ». Ainsi, dans la réalité de l'histoire, le lieu de départ est une ville triste dans le pays d'Alifbay, endroit « imaginaire », mais dont le « nom vient du mot hindoustani signifiant alphabet », note l'auteur qui est d'origine indienne.

D'autres mots, qui trouvent leur explication dans un petit lexique à la fin du livre (paru chez Christian Bourgois, comme le précédent), sont empruntés à cette langue. Par exemple : Khattam-Shud qui signifie « complètement terminé » et sert à désigner « l'ennemi juré de toutes les histoires et du langage lui-même... » Le

prince du Silence et l'adversaire de la Parole ».

Difficile de ne pas établir un lien entre ce « grand croque-mitaine » et l'ayatollah Khomeiny, de triste mémoire, celui-là même qui, non content d'ordonner la destruction des *Versets sataniques* (d'après lui « contre l'Islam, le Prophète et le Coran »), a proféré l'arrêt de mort de l'auteur. Mais avant d'en arriver là, il faut savoir que Rachid, dont le métier était de raconter des histoires, avait deux surnoms : l'Océan des idées, pour ses admirateurs, et le Shah de Bla, une invention des jaloux, dit le roman, mais qui n'est pas sans faire penser à l'Iran.

Jusqu'à la source

Or, quoi qu'il en soit, vint un jour où, à cause d'un problème de cœur, Rachid se trouva sans réponse devant la question transmise par son fils : « À quoi servent les histoires qui ne sont même pas

vraies ? » Et Haroun, se sentant coupable du fait que son père venait en même temps de perdre l'inspiration, entreprit de remonter à la source des courants d'histoires.

D'où cette extraordinaire aventure qui nous entraîne pour commencer à bord d'un bateau qui a pour nom le « Mille et Une Nuits plus une ». Et de là, juchés sur la huppe, sorte de machine volante, avec l'aide des Génies de l'eau, et rencontrant au passage des « jardiniers flottants » ou des « poissons polypanes », on accède au pays de Gup, ce qui vaut dire « bavardage », là même où l'armée se nomme « bibliothèque » et les soldats, des « pages ».

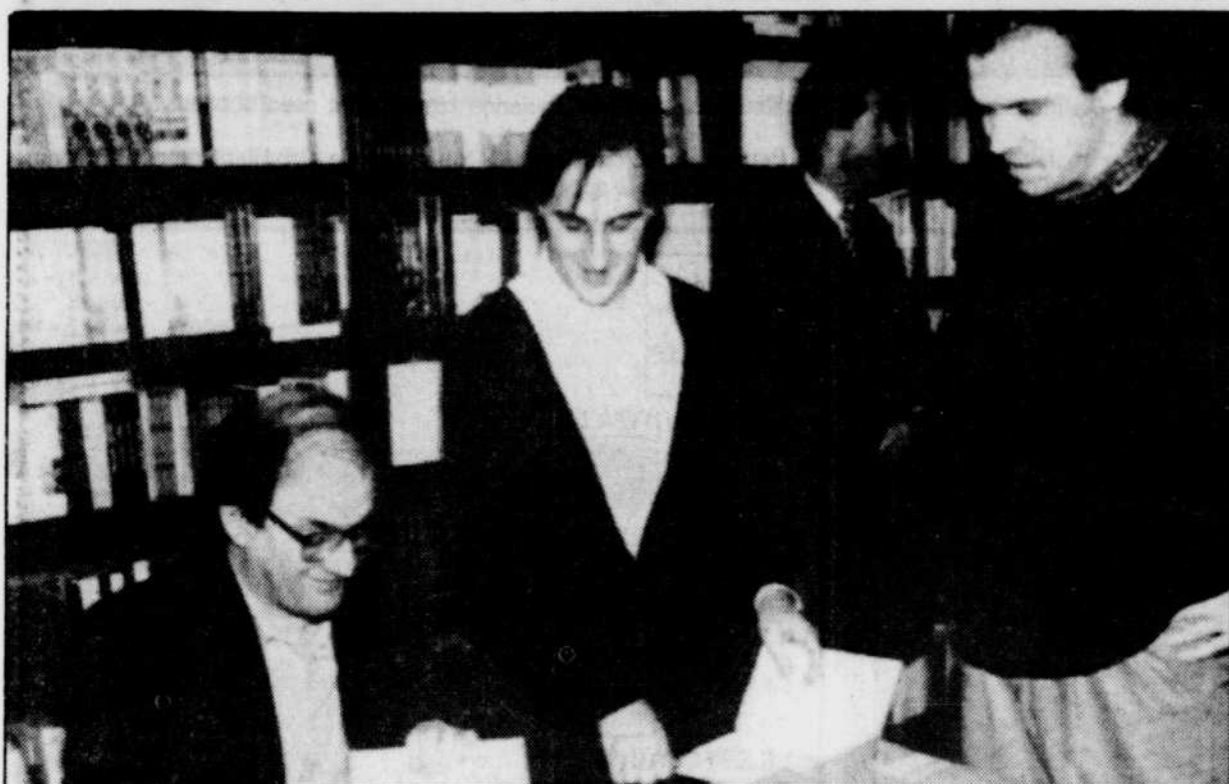
De symbole en symbole

La progression à travers cette suite de symboles qui laissent libre cours à la parole, jusqu'au « robinet à histoires », n'empêche pas « un silence fanatique » de planer comme une menace, vu que dans le pays voisin, c'est Khattam-Shud qui fait la loi, celui dont les gardes appartiennent à « l'amicale des bouches cousues ». Le contraste entre les deux pays, aussi marqué que le jour et la nuit, indique que les positions sont irréconciliables. La guerre, dans ce

contexte, ne saurait donc être évitée.

Mais puisqu'il s'agit d'un vrai conte, avec un prince et une princesse, *Haroun et la Mer des Histoires* se devait de nous laisser sur une fin heureuse. L'auteur n'y manque d'ailleurs pas, allant même jusqu'à introduire un mariage dans le récit. Rachid, quant à lui, redeviendra le conteur qu'il était au début, pour le plus grand plaisir de son fils. Mais ses histoires, si elles coulent de source, demeurent beaucoup moins innocentes qu'elles en ont l'air.

HAROUN ET LA MER DES HISTOIRES, Salman Rushdie, éditions Christian Bourgois, 249 pages, 27,95 \$.



C'est à Londres, le 5 décembre 1990, que Salman Rushdie a procédé au lancement de son livre « Haroun et la Mer des Histoires ». La tête de Rushdie avait été mise à prix par l'ayatollah Khomeiny après la parution des fameux « Versets sataniques ».

LE CART DÉMÉNAGE

Pour ses 35 ans, le Collège des Annonceurs Radio et Télévision emménage au Parc Samuel-Holland de Québec. Une salle de cours spacieuse, un nouveau studio de radio, un décor novateur pour les enregistrements télévisuels.

LE CART EST LE SEUL COLLÈGE RECONNU PAR LES STATIONS DE RADIO ET DE TÉLÉVISION.

Nous avons formé plusieurs centaines d'animateurs, d'animatrices et de reporters qu'on peut voir et entendre partout au Québec.

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

Prochaine session: du 9 septembre
au 18 janvier
70 heures de cours, 2 périodes par
semaine
Le soir, le midi ou le samedi matin

Nombre
d'élèves
limité.
Faites vite!

CART

Directeurs: Denise Verville et Maurice Roberge

Le langage de l'expérience

(fondé par Roger Gagnon en 1957)

(418) 687-9944

1, Parc Samuel-Holland, bureau 141, Québec G1S4P2

UN VÉRITABLE TRIOMPHE LES PALMES DE M. SCHUTZ

BILLETTS EN VENTE LUNDI
3 SOIRS SEULEMENTS
AU PALAIS MONTCALM
les 29, 30 et 31 octobre
à 20h

remporte les palmes

AUTEUR
JEAN-NOËL FENWICK

MISE EN SCÈNE

DENISE FILIATRAULT

AVEC

GERMAIN HOUDE LINDA SORGINI

ALAIN ZOUVI JEAN-LOUIS ROUX

JACQUES LUSSIER

DANIÈLE LORAIN GARY BRAY

« ... ne manquez pas cette pièce
bonne à tous points de vue... géniale...
Denise Filiatrault s'est surpassée... »
Carmen Montessuit, *Le Journal de Montréal*

« Les palmes de Germain Houde... extraordinaire...
Patrice Coquerneau... superbe... »
Michel Vais, *Le Devoir*

« ... strong and well directed... solid
performances... Henri Chassé is at his best...
we are so endeared to Sylvie Drapeau... »
Kate Taylor, *The Globe and Mail*

« La réalisation la plus parfaite que j'ai vue...
pas une seule erreur... »
Danièle Ouimet, CKVL

« Plein d'humour et d'intelligence...
quel plaisir ! »
Dorice Synett, *Nouvelles Télé-Métropole (TVA)*

« Tout à fait admirable... Henri Chassé est
fascinant... »
Francine Grimaldi, *Radio-Canada*

« ... mise en scène emportée, juste, efficace... succès
mérité... un événement... troupe exceptionnelle de vitalité
et d'assurance... »
Robert Lévesque, *Le Devoir*

« ... un spectacle mémorable... »
Normand Cusson, *Échos-Vedettes*

« Remarquable... spectateurs enthousiastes
ravis, emportés...
on fera la file devant le TNM pendant le
prochain mois... performances artistiques
mémorables... tout est remarquable... »

Jean Beaunoyer, *La Presse*

« Du théâtre de qualité exceptionnelle... »
Carmel Dumas, *Radio-Canada*

« Sylvie Drapeau est fabuleuse et Germain
Houde est carrément parfait. »
Valérie Letarte, *Nouvelles Télévision Quatre Saisons*

« Performance époustouflante de Danièle
Lorain... À voir sans faute... »
Daniel Guérard, *Radio CITE*

« Distribution parfaite... on peut rire et
s'amuser intelligemment... »
Claude Deschênes, *Nouvelles Radio-Canada*

« ... everything about this production
is first-rate... »
Jeff Heinrich, *The Gazette*

« On reste passionné du début à la fin... »
Johanne Despina, *CKAC*

« On apprend autant que l'on est
diverti... »
Johanne Prince, *CKO*

« Un véritable triomphe. »
Hebdo-Vedettes



Décor: André Barbe. Éclairages: Claude Accolas. Costumes: Jean-Yves Cadieux Accessoires: Normand Blais Conception sonore: Claude Lemelin

Commandes téléphoniques de midi à 18h: 670-9011

BILLETTS EN VENTE DANS LE RESEAU Billetech

PALAIS MONTCALM LES 29, 30 et 31 OCTOBRE

La Musique

Au 3e Festival de musique ancienne de Sillery

Baroque, Renaissance et Moyen-Âge à l'honneur

La troisième présentation du Festival de musique ancienne de Sillery commence aujourd'hui avec un concert de l'ensemble Estampe d'Alma, à 13h 30 au Bois de Coulonge, pour se poursuivre jusqu'au 25 août dans différents sites patrimoniaux de cette ville.

Ce coup d'envoi sera suivi par une audition du groupe de musiciens montréalais Les Agréments, aujourd'hui aussi mais cette fois à l'église anglicane St. Michael, à 20 h 30.

Au nombre des autres activités

prévues pour ce festival qui met l'accent sur les répertoires baroque, de la Renaissance et du Moyen-Âge, on remarque la participation de l'organiste Noëlla Genest à la messe de la Journée médiévale demain à l'église Saint-Charles-Garnier, 10 h; des concerts du réputé Ensemble

Claude-Gervaise (même jour, au Domaine Cataract, 14 h) et du Toronto Consort (mardi, église anglicane St. Michael, 20 h).

L'organiste anglais Paul Jenkins se fera entendre à l'église Saint-Michel de Sillery (mercredi, 20 h), suivi de la présentation de *El Siglo de Oro*, spectacle créé par l'ensemble Anonymus et repris ici dans la réalisation de La Nef (même endroit, vendredi, 20 h).

Les instrumentistes et chanteurs de Strada (Québec) et de Zermia (de France) seront réunis lors d'un concert gala qui aura lieu samedi prochain, à la salle Dina-Bélanger du collège de Sillery (20 h 30).

Le chœur Canticum Novum, dirigé par Pierre Grondines, sera l'invité lors de la messe du dimanche 25, toujours à l'église Saint-Michel de Sillery (11 h) qui marquera la fin du festival de cet été.

Des activités parallèles — tels un tour cycliste historique, un pique-nique et des séances d'animation au Domaine Cataract — complètent le programme de ce 3e Festival de musique ancienne de Sillery.



L'Ensemble Claude-Gervaise, que les amateurs de musique ancienne retrouveront avec bonheur.

Mis à part les concerts des Agréments, du Toronto Consort, de Paul Jenkins, de Strada & Xermia, ainsi que le spectacle *El Siglo de Oro*, l'entrée est libre aux autres événements.

VANILLA ICE
 LE MERCREDI 21 AOÛT 20H30
AGORA DU VIEUX-PORT
 Sièges réservés: 23,50 \$
RAP VS RÉCESSION
 800 billets avec vue de côté - à moitié prix sont maintenant disponibles à la billetterie du Vieux-Port
 Renseignements et réservations: 694-2294
 Billets en vente sur le réseau
Billetech
 et à la billetterie du Vieux-Port
TO THE EXTREME
 LIVE - ON STAGE

SOCIÉTÉ DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
 Saison 1991-1992
DANSE
 O VERTIGO 3 mars 1992 Train d'enfer
 LA LA LA HUMAN STEPS 24 janvier 1992 Infante
 CARBONE 14 6 novembre 1991 Le Docteur
 MOMIX 28 octobre 1991
 PARSONS DANCE COMPANY 15 avril 1992
 ABONNEMENT • 643-8131
 SÉRIE "A" SÉRIE "B"
 • CARBONE 14 • MOMIX
 • LA LA LA HUMAN STEPS • PARSONS DANCE COMPANY
 • O VERTIGO
 ABONNEMENT À PARTIR DE 42 \$ ABONNEMENT À PARTIR DE 30 \$
 SÉRIES "A" ET "B" ABONNEMENT À PARTIR DE 67 \$
 Prix pour les étudiants et aînés disponibles.
GRAND CONCOURS
 Misez sur la danse... et sortez gagnants!
 POUR LES ABONNÉS 16 PRIX À GAGNER OFFERTS PAR:
 Auberge du Parc
 Thalassothérapie HOUT RENTREW SERGE BRUYERE
 CITI LESOILEIL

LE THÉÂTRE PETIT CHAMPLAIN PRÉSENTE
CHEZ Gérard EN REPRISE
 DU 7 AOÛT AU 15 SEPTEMBRE
 COMPLET
 RELÂCHE LUNDI ET MARDI
 AVEC
*** JEAN-GUY * MOREAU**
 CLAIRE PELLETIER
 ET JEAN-PIERRE LAMBERT
 UN SPECTACLE SIGNÉ JEAN-GUY MOREAU ET JACQUES BEAUDRY
 SUPPLÉMENTAIRES 4 AU 15 SEPT:
 Billets disponibles
 4- 34 7- COMPLET 12- 53 14- COMPLET
 5- 26 8- 56 13- COMPLET 15- 108
 6- COMPLET 11- 66
 RÉSERVATIONS: 692-2631
 BILLETTECH
 PETIT CHAMPLAIN LESOILEIL

VOUS INVITE À LA
TOURNÉE CÉLINE DION
 EN STEREO PLUS
 LE SPECTACLE
10^e ANNIVERSAIRE DE LA CARRIÈRE DE
CÉLINE DION
 LE SAMEDI 31 AOÛT, 20h30
 Artiste invité
BREEN LEBOEUF
 À LA DEMANDE GÉNÉRALE! SUPPLÉMENTAIRE LE SAMEDI 31 AOÛT EN VENTE MAINTENANT
AGORA DU VIEUX-PORT
 Sièges réservés: 18,50 \$ Sièges V.I.P. disponibles
 Renseignements et réservation: 694-2294
 BILLETTECH
 BILLETTECH

Cordiale invitation à la huitième rentrée de l'École d'Art
LES ATELIERS IMAGINE
 PORTES OUVERTES les samedis 24, 31 août et 7 septembre (pour adultes, adolescents et enfants) les dimanches 25 août, 1er et 8 septembre de 13h à 17h Exposition "Plains murs", travaux des étudiants, session hiver '91 Exposition "En première", œuvres des professeurs en art visuel de l'École
PROGRAMMATION AUTOMNE 91
Cours en ART VISUEL (pour enfants, adolescents, adultes)
 • BANDA DESSINÉE
 • DESSIN: initiation, perfectionnement, dessin-portrait, dessin avec modèle vivant, dessin-peinture, etc.
 • PEINTURE: étude de la couleur, initiation à l'art de peinture (huile, acrylique), technique d'aquarelle, peinture-creation (adultes)
 • SCULPTURE: modelage, taille directe, assemblage (adultes)
Cours en PHOTOGRAPHIE (pour adolescents et adultes)
 • Initiation, perfectionnement, techniques de laboratoire (N.B.), développement couleur.
 ▲ Cours dispensés le jour, le soir et/ou les fins de semaine
Cours en THÉÂTRE (pour adultes, adolescents et enfants)
 • EXPRESSION DRAMATIQUE: (pour enfants, à partir de 5 ans)
 • ATELIERS D'INTERPRÉTATION: (adultes, adolescents, enfants)
 • ATELIERS D'IMPROVISATION: (adultes, adolescents et enfants)
 • TECHNIQUES SOPHORELLES DE JEU (adolescents et adultes)
 • ATELIERS D'ÉCRITURE ET DE JEU (adultes)
 • ATELIERS DE DICHION ET D'ARTICULATION (adolescents et adultes)
Cours en AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR (pour adultes)
 • MATÉRIEL TECHNIQUE
 • MATÉRIEL ET DÉVIS
 • MOBILIER ET STYLES
 • TECHNIQUES DE RENDU
 • PRÉSENTATION VISUELLE (initiation)
 ▲ Formation de niveau professionnel
 LES ATELIERS IMAGINE 850, avenue de Salaberry, Québec 649-7367
 POUR INFORMATION: (de 9h à 17h en semaine)

sous la direction musicale de **DAVID PALMER** (chef et arrangeur) ancien membre du groupe **JETHRO TULL**
LES MEILLEURES PIÈCES DE GENESIS PINK FLOYD
JETHRO TULL
 70 musiciens sur scène dans un concert de Rock symphonique
 Solistes invités guitares électriques
 basse batterie clavier saxophone flûte et voix
 Michel Vaillancourt Roger Hubert Jean-François Martel Denis Farmer Yvon Bellemare André Chiasson David Palmer
 En vente maintenant
AGORA du VIEUX-PORT
 Vendredi 6 septembre 20h30
 Sièges réservés 27,50 \$
 BILLETTECH
 BILLETTECH et à la Billetterie du Vieux-Port Réservations: 694-2294

★/Cinéma
de Léonce GAUDREAU et Régis TREMBLAY

★★★★: exceptionnel
★★★: excellent
★★: bon
★: moyen
☆: médiocre

À VOIR

★★★★ **MERCY LA VIE**
Des images et des mots de haute voltige. Traitement de choc. Merci le cinéma!(LG)

★★★★ **THELMA ET LOUISE**
Version féminine et contemporaine d'Easy Rider. En plus joyeux et sauté.(LG)

★★★★ **TERMINATOR 2**
Mieux vaut avoir Arnold de son bord quand les androïdes s'affrontent. Ouff!(LG)

★★★★ **DANSE AVEC LES LOUPS**
Un grand western épique aux vastes horizons. Un conte naïf et prenant. (RT)

★★★ **PALOMBELLA ROSE**
Nanni Moretti fait du brasse camarade dans la mare italienne. Anabolisant.(LG)

★★★ **EXTREME LIMITE**
La cinéaste Kathryn Bigelow excelle dans le surf des émotions. Spectaculaire.(LG)

★★★ **ROBIN DES BOIS**
Vraiment plus aucun respect pour nos héros. Quand à se bidonner, alors bravo!(LG)

★★★ **POMPIERS EN ALERTE**
Quel enfant n'a rêvé d'être pompier. Le saut avec De Niro. Spectaculaire.(LG)

★★★ **HOT SHOTS**
Aux douches Schwarzkopf, Tom Cruise et Kevin Costner. Place aux nouveaux héros.(LG)

★★★ **L'AGENT FAIT LA...2 1/2**
L'Amérique se tord encore de rire avec Leslie Nielsen, fils d'un agent de la GRC.(LG)

★★ **DOC HOLLYWOOD**
Une délicieuse comédie sur le vrai bon goût de la vie.(RT)

PEUT-ÊTRE

★★ **DELIRIOUS**
Le roman-savon revu et amélioré par John Candy. Amusant jeu entre fiction et réalité.(LG)

★★ **PURE LUCK**
La gaffe française au service du gag américain. Les pieds dans les mêmes plats.(LG)

★★ **HUDSON HAWK**
Plein de poudre aux yeux à coup de millions, avec Bruce Willis. Spectaculaire.(LG)

★★ **REGARDING HENRY**
Les bons sentiments comme thérapie collective. Gentil et agréable à regarder.(LG)

ATTENTION

★ **LE PETIT MONSTRE 2**
Le film-kitch du mauvais goût. On rit, mais pas parce que c'est drôle. Pénible.(LG)

Où aller à Québec

Cinéma

CANARDIÈRE (Galeries Canadienne, 661-8575). Robin des bois (Prince des voleurs) (4) v.f. de Robin Hood (Prince of Thieves) (4) 14 ans. Prix d'entrée: 6\$; 4,25\$ moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINÉ-PARC BEAUFORT (boulevard de la Capitale, sortie Seigneuriale, 667-5362) Écran 1: Double Impact (1) et Commando Suprême (8). 14 ans. Écran 2: Doc Hollywood (5) et Robin des bois (Prince des voleurs) (4) v.f. de Robin Hood (Prince of Thieves) (4) 14 ans. Prix d'entrée: 6\$; 4,25\$ moins de 14 ans et pour les 65 ans et plus.

CINÉ-PARC DE LA COLLINE (Auteuil 20, sortie 133, à droite et chemin Demers, 831-0778) Écran 1: Terminator # 2 (5) et Pensées mortelles (5) v.f. de Mortal Thoughts (4) 14 ans. Écran 2: Double Impact (1) et Commando Suprême (8). 14 ans. Prix d'entrée: 7\$; 2\$ pour les 65 ans et plus et les 13 ans et moins.

CINÉPLEX CHAREST (coin du Pont et boul. Charest, 529-6745) Double Impact (1) v.f. 13h, 15h30, 19h, 21h30. 14 ans. Pompiers en alerte (4) v.f. de Backdraft (3) 13h10, 15h50, 19h, 21h40. 14 ans. Faut pas dire à maman que la gardienne a mangé les pissenlits par la racine (5) v.f. de Don't Tell Mom the Babysitter's Dead (2) 12h20, 16h50, 21h35. G. Le petit monstre # 2 (6) v.f. de The Problem Child 2. 14h40, 19h25. G. Une trêve pour l'amour (4) v.f. de Dying Young (3) 13h50, 16h15, 19h25, 21h50. G. Il danse avec les loups (3) v.f. de Dances with Wolves (2) 12h20, 16h, 20h, 24h. Extrême limite (4) v.f. de Point Break (3) 13h30, 16h15, 19h10, 21h45. 14 ans. Robin des bois (Prince des voleurs) (4) v.f. de Robin Hood (Prince of Thieves) (4) 14 ans. 15h30, 18h30, 21h30. 14 ans. Doc Hollywood (5) 12h10, 14h30, 16h50, 19h20, 21h45. G. Prix d'entrée: 8\$; 4\$ pour les 65 ans et plus et les moins de 14 ans. N.B.: CLAP (2360, Chemin Sainte-Foy, 650-CLAP). ★ Pompiers en alerte (4) v.f. de Backdraft. 11h45, 14h15, 16h45, 19h15, 21h45. 14 ans. Nanni Moretti fait du brasse camarade (3) v.f. de Home Alone (2) 12h15, 14h45, 17h15. 14 ans. ★ Palombella Rossa (3) v.f. 14h, 21h15. G. C'est ma mort après tout (4) v.f. de Defending Your Life (4) 14h45, 19h30. G. Le Grand bleu (4) 15h45. G. Le Silence des agneaux (3) v.f. de The Silence of the Lambs (2) 14h40, 18 ans. Prix d'entrée: 5\$; 4\$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 6\$ pour les Super-Primeurs qui sont identifiées par un *

GALERIES DE LA CAPITALE (5401, des Galeries, 628-2455) Salle 1: Thelma et Louise (4) 13h15, 15h45, 18h30, 21h05. 18 ans. Salle 2: Terminator # 2 (5) v.f. 12h50, 15h30, 18h15, 21h05. 14 ans. Salle 3: L'agent fait la force 2 1/2 (5) v.f. de The Naked Gun 2 1/2. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. G. Salle 4: Merci la vie (3) 13h30, 16h, 18h30, 21h15. 14 ans. Salle 5: Les 101 dalmatiens (3) 13h, 15h, 17h. G. Kick-boxer # 2 (8) 19h20, 21h20. 14 ans. Salle 6: Hudson Hawk, gentleman et cambrioleur (5) v.f. 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h20. 14 ans. Prix d'entrée: 8\$, 4,25\$ enfants et âge d'or; 5\$ pour les adultes en matinée.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle 1: Double Impact (1) 13h, 18h45, 21h, 14 ans. Salle 2: Doc Hollywood (5) 13h, 19h, 21h. G. Salle 3: Une trêve pour l'amour (4) v.f. de Dying Young (3) 13h, 18h45. G. Robin des bois (Prince des voleurs) (4) v.f. de Robin Hood (Prince of Thieves) (4) 14 ans. Salle 4: Voyou ou héros (5) v.f. de Toys Soldiers (4) 14 ans. Prix d'entrée: 7\$; 5\$ pour les 14-17 ans; 3\$, pour les moins de 13 ans (sauf pour les films cotés 14 ans et plus de 55 ans).

MIDI-MINUIT (252, rue Saint-Joseph est, 522-2828). Renegade (1) 8h40, 16h30, 21h30. Rage (1) 10h10, 23h. Adolescents perverses (1) 11h40, 14h05, 18h, 20h25. Sens interdits (1) 12h40, 15h05, 19h05. 18 ans. Prix d'entrée: 7\$. PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Hot Shots (5) V.O.A. Sam. Dim. 13h45, 15h45, 17h45, 19h45, 21h45. G. Salle 2: Pure Luck (1) V.O.A. Sam. Dim. 13h30, 15h30, 17h30 19h30, 21h30. G. Salle 3: Double Impact (1) V.O.A. Sam. Dim. 14h, 16h15, 19h, 21h10. 18 ans. Prix d'entrée: 6\$; 4,25\$ âge d'or moins de 14 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Regarding Henry (4) V.O.A. Sam. Dim. 13h30, 15h, 18h30, 21h. G. Salle 2: Terminator # 2 (5) V.O.A. Sam. Dim. 13h, 15h40, 18h20, 21h, 14

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

ans. Prix d'entrée tous les jours: 4\$.
SAINTE-FOY (Place Sainte-Foy, 666-0921). Salle 1: Doc Hollywood (5) Sam. Dim. 13h45, 16h30, 19h, 21h10. G. Salle 2: The Doctor (1) V.O.A. Sam. Dim. 13h30, 16h, 18h30, 21h. G. Salle 3: Delirious (1) V.O.A. Sam. Dim. 13h30, 15h20, 17h25, 19h15, 21h20. G. Prix d'entrée: 6\$, 4,25\$ enfants et âge d'or; 5\$ pour les adultes en matinée.

VIDÉOTHÉÂTRES
- Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, rue Saint-Joseph Est. Rens.: (529-0924). Au secteur des enfants: Auj. et dem. 13h30. Le grenouille et la baleine.
- Bibliothèque municipale de Charlebourg, 7950, 1^{re} Avenue, salle Reine-Malouin. Entrée libre. Rens.: 624-7750. Auj. 14h. Chéri j'ai perdu les enfants. Dem. 15h. Snorky.

Théâtre

BROCHETTE SUR UN LIT DE RIRE. Supercomédie de Claude Jobin. 20h. Café Vittoria, 3405, boul. Hamel. Coût: 25\$ (incluant pièce et souper). Rés.: 877-4606.

QUELQUE PART... UN LAC. de Ernest Thompson dans une adaptation d'Albert Millaire. Avec Paul Hébert, Denise Verville, Marie-Ginette Guay, Jacques Baril, Pierre Potvin, Benjamin Robinson et Hugo Hamel. L'amour profond d'un couple qui vit ensemble depuis longtemps. Mar. au sam. 20h30. Théâtre Paul Hébert, Saint-Jean de l'Île d'Orléans. Billes: 18\$. Rés.: 829-2202.

SÉRÉNADÉ POUR UN SOIR D'ÉTÉ de Bertrand Alain. Comédie musicale. Sam. 20h30. Cathédrale de la Sainte-Trinité, coin des Jardins et Sainte-Anne. Prix d'entrée: 12,50\$. Rens.: 628-4776.

BONNE FÊTE MAMAN, de Élisabeth Bourget. Avec Janine Sutto, Guy Provost, Louise St-Pierre, Jean Bolland, Benoît Gouin, Ghislaine Vincent. Un couple dans la cinquantaine après 35 ans de mariage n'arrive plus à communiquer. Sam. 19h et 22h. Billes: 20\$. Théâtre Beaumont Robitaille, 51, Route 132, Saint-Michel de Bellechasse. Rés.: (418) 884-3344.

PIEDS NUS DANS LE PARC, de Neil Simon. Avec Ghislain Tremblay, Guyline Tremblay, Raymond Gagnier, Jack Robitaille et Paul Poirier-Peterson. En pleine lune de miel, un jeune couple emménage dans leur premier appartement. Sam. 17h30 et 20h30. Billes: 19,50\$. Théâtre d'été de Stoneham, 1420, avenue du Hibou, Stoneham. Rés.: (418) 848-2411.

LE VOISIN À SON VOYAGE, de et mis en scène par Réal Toupin. Avec Joanne Bellavance, Denise Tremblay, Réal Toupin, Éloïse Rioux, Alain Colombe. De retour de voyage, un couple parisien avec leurs voisins leurs souvenirs de voyage. 20h. Billes: 14\$. Théâtres des Souvenirs lyriques, 6870, boul. Ste-Anne, Ange-Gardien. Rés.: (418) 624-1345.

ROULE TA BOULE RITA RAOUL, de et mise en scène Richard Niquette. Avec Jano Bergeron, Michel Houde, Patrick Labbé, Marie-Chantal Labelle, Agnès Zacharie. La visite et les prédictions d'une diseuse de bonne aventure bouleverse le quotidien de deux couples d'amis. Sam. 20h30. Billes: 20\$. Théâtre La Fomme, 630, Route 365 nord, Neuville. Rés.: 876-2993.

LE RÉPÉNDIMÉ, de et mis en scène par Vincent Colombe. Avec Ghyslaine Couture, Pierrette de la Poterie, Jean-Paul Cormier, Jacques McKay, Marc Duguay, Monique Poulyo, Christine Lanouette et Vincent Colombe. Un curé de paroisse s'oppose au maire qui veut autoriser la vente d'alcool dans les auberges et les épiceries. Sam. 20h. Billes: 17\$. Théâtre des Fantaisies lyriques, salle des Fêtes, 745, route 138, Neuville. Rés.: (418) 652-1808.

SAINTE-GERMAIN-DES-PRÉS, de Yves Cantin. Avec Anne-Marie Gagnon dans Mistinguett; Denis Péterman dans César; Monique Pagé, soprano; Jacqueline Langlais, mezzo; Robert Huard basse; Raymond Bournival, baryton; Yves Cantin, ténor. Mistinguett parle de sa vie et fait entendre les plus belles chansons françaises. Sam. 20h. Billes: 20\$. Théâtre lyrique du Nord, salle du centre de ski Le Relais à Lac-Beauport. Rés.: (418) 849-7123.

LA CHATTE ET LE HIBOU, de Bill Manhof. Avec Jean-René Ouellet et Micheline Bernard. Réunissez une masseuse qui aimerait devenir comédienne et un auteur qui aimerait être publié et attendez la suite. Mar. au sam. 20h30. Théâtre d'été du Manoir du Lac Delage, 40 av. Delage, Lac Delage. Billes: 18\$. Rens.: 848-1818.

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE, de André Jean. Avec Bertrand Alain, Marie-Josée Bastien, Jean-François Gaudet, Jacques Lablanc et Danièle Nolet. Mar. au sam. 20h30. Billes: 19,25\$. Théâtre de l'Île, 342, du Galendot, St-

Pierre, de d'Orléans. Rés.: 828-9530.

JE DEMEURE AGATHA? de Jean Guy. Avec Denise Dubois. Quoi faire de sa vie une fois les enfants partis? Théâtre des Fleurs, La Pépinière du Saint-Laurent, 530, route 138, Saint-Augustin de Desmaures. Mer. au sam. 21h. Prix d'entrée: 15\$. Rens.: (418) 878-3561.

LE POINT DE NON-RETOUR, d'Agatha Christie. Avec John Applin, Markia Boies, Lise Castonguay, Marie-Thérèse Fortin, Yves Jacques, André Lachance, Denis Lamontagne, Huguette Ollivier, Pierre Poirier et Richard Thériault. La vraie histoire d'un crime et de la fatalité qui s'entraîne les auteurs à ce point et à ce moment précis. Théâtre du Bois de Goulogne, 1215, ch. St-Louis, Parc du Bois de Goulogne, Sillery. Sam. 18h et 21h30. Billes: 17,50\$; 19,50\$. Rens.: 661-0068.

LES RAISINS, de et avec Éliane Rompré, Louis Saint-André, Louis Bernier. La patronne d'un restaurant fête le 10^e anniversaire de son établissement avec ses employés. Mer. au sam. 20h. Anglaises, 33, rue Wolfe, Lévis. Billes: 14\$; 10\$ pour étudiants, âge d'or et groupes. Rés.: 833-8831.

LOVE, de Murray Schiagal, adapté par Maurice Garrel et Pascale de Boysson. Avec Claude Talbot, Shirley Richard. Satyre sociale loufoque, dynamique et intelligente sur le couple moderne. Jeu. au dim. 20h. Billes: 17\$. Moulin Marcoux, 1, boul. Notre-Dame, Pont Rouge. Rés.: (418) 873-2027.

LES GRANDES CHALEURS, de Michel Marc Bouchard. Avec Réjean Vallée, Maryselle Kirouac, Carol Cassinat, Simon Chartrand, Jacques-Henri Gagnon. Sam. 18h et 21h30. Théâtre La Fenière, 1500, rue de la Fenière, Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Billes: 19,25\$. Rés.: 872-1424.

LE CERCLE AMOUREUX, de Manon Ferreault. Théâtre chorégraphique. Deux femmes aux prises avec les illusions de l'amour parviennent à dépasser leurs oppositions et découvrent ensemble l'amitié. Théâtre gestuel. Dim. au mer. 20h. Prix d'entrée: 6\$. Café des Arts, 432, rue Saint-Jacques. Rens.: 648-9919.

Soirée dansante

Danse sociale avec orchestre. Sam. et dim. 20h. Disco-Club 30-60, 550, de la Couronne. Prix d'entrée: 3\$; 1,50 en semaine. Rens.: 524-2040.

Danse canadienne et sociale au sous-sol de l'Église Saint-Pierre, Ile d'Orléans. Ce soir 20h30. Prix d'entrée: 5\$ incluant lunch et café. Rens.: Fernand Picard au 829-3392.

Club de danse Édouard Tremblay inc. Soirée de danse sociale et de ligne avec disco music. Ce soir 20h. 1030, boul. des Capucins, Limoilou. Prix d'entrée: 3,50\$. Rens.: 667-9852.

Centre d'Épanouissement Affectif. Souper pour personnes seules suivi d'une soirée dansante, ce soir à 18h30. Prix d'entrée: 20\$; 15\$ pour les membres. Réservation: 681-6801.

Relais d'Espérance. Soirée de l'Amitié avec la Disco-Soleil. Ce soir 21h après la célébration eucharistique. Au 617, Montmartre. Prix d'entrée: 4\$. Rens.: 522-3301.

L'Union Commerciale. Ce soir, 20h30. Danse modernes et sociales. Duo de Mr. Antoine, 195, Saint-Vallier ouest.

Musique

CONCERT CLASSIQUE DU DIMANCHE AU PARC ST-MATTHEW'S. Demain 11h30: Suzanne Villeneuve, violoncelle et Judith Turcotte, flûte. Au 755, rue Saint-Jean. En cas de pluie, le concert aura lieu en la salle.

MOUVEMENT VIVALDI, présente son concert de fin de camp. auj. 14h. Gymnase de l'école Montagnac (Lac Beauport). Entrée libre. Rens.: 681-0015.

CONCERT D'ORGUE. Dim. 18h. Jean Côté, organiste. Entrée libre. Église Chalmers Wesley, 78, Sainte-Ursule.

Spectacle

CHEZ GÉRARD... EN REPRISÉ. Avec Jean-Guy Moreau. 20h30. Théâtre Petit Champlain, 68, rue Petit Champlain.

STYX. Dimanche, 18 aut. Agora. Billes en vente.

Ce soir, MERCREDI A MILWAUKEE. 20h30. Aussi, MÉCHANT BORIS. 21h30. Jardins de l'Hôtel de ville.

LA SARABANDE. Groupe de musiciens de la Normandie. Souper communautaire, soirée de danse et de musique. ★ Apportez vos instruments de musique. Centre international du séjour de Québec, 19, Sainte-Ursule. Rés.: Véronique ou Gilles 847-4379.

ANIMATION AU MUSÉE DE LA CIVILISATION ET À PLACE ROYALE. Auj. 13h30 et 15h. Germaine Rocha, balades portugaises. Musée. 14h et 16h. Manigance, musique traditionnelle québécoise. Place Royale. Dim. 13h30 et 15h. Le trio Orléans, musique sans frontières. Musée. Dim. 14h et 16h. Balhaszar, clown. Place Royale.

Ce soir, 20h. Louise Breton, compositions et interprétations. Prix d'entrée: 6\$. Café des Arts, 432, rue de l'Église, Mail Centre ville. Rens.: 648-9919.

Ce soir, Silence (hommage à Pink Floyd). 22h. 35. Dim. 22h. The Backdoors (hommage à The Doors). 105, Bar spectacle Le D'Auteuil, 35, rue D'Auteuil.

Bars
- Ce soir, Lucien Roy et Roger Genois. Dim. Roger Genois. Bar Chez Son Père, 24 Saint-Stanislas. 21h30. Entrée libre.
- Ce soir et dim. Le groupe de Carlos Lopes. 22h15. Café-bar l'Emprise, Hôtel Clarendon, 57, rue Sainte-Anne. Entrée libre.
- Ce soir, Breadless, rock. 22h30. Café Jacob, 239, Saint-Vallier Ouest. Entrée libre.
- Ce soir, Rick and Studers. Rock progressif. 22h30. Bar l'Entremise, 30, Saint-Stanislas. Rens.: 692-0708
- Ce soir, Woogie, pianiste et chanteur de blues. 22h. Restaurant Chez Biron, 17, Saint-Stanislas. Rens.: 692-5488.
- Carole Lambert. Jeu. au dim. 18h à 21h et pendant le buffet du dimanche. Cauchus du Hilton.

Performance

CONCOURS DE GÉOGRAPHIE. 90. Examen de sélection pour le concours Gagnez le monde à CBV 980. Pavillon de Koninck, amphithéâtre 2-A. Université Laval.

Expo Québec

14 au 25 août. Tous les jours: site, 9h. Pavillon de l'agriculture 9h à 23h. Pavillons agro-alimentaires, du Canada, de la Ville de Québec, du Palais du Commerce et des Variétés, 11h à 23h. Manèges, 11h à 24h. Casino, 12h à 24h. Animation 13h par le Théâtre de l'Aubergine. Hippodrome 19h30. Spectacles: Sur la Plaza, les auditeurs casse-cou du Groupe Vertigino, Auj. 13h, 15h, 19h. Dim. 13h, 15h, 17h. À la Place Art Sport: le Club de gymnastique Sirius, Serge Laflamme et l'école d'escalade L'Ascension. Auj. 13h30, 16h30, 19h30. Dim. 11h30, 14h, 17h30. Collège de Québec: Cirque du Tonnerre Auj. 12h, 16h, 20h. Dim. 11h, 14h30, 18h. Coût: Adultes, 6\$. Enfants de moins de 13 ans, 4\$. Sièges réservés.

Evénements spéciaux

Croisière à bord du M/V Louis-Joliet. Ce soir, Soirée Club Méd. Embarquement 20h, départ 20h30. Orchestre, danse et animation. Coût: 21,50\$; 19,75\$; 10,75\$ pour les 5-12 ans. Épluchette de blé d'inde et soirée Club Méd. Embarquement 18h pour l'épluchette et départ pour la croisière 20h30. Blé d'inde à volonté, orchestre, animation, prix de présence. Coût: 21,50\$; 19,75\$ âge d'or; 10,75\$ pour les 5-12 ans. Aussi, tous les jours Visage de Québec 12h (Coût: 13,50\$; 15\$; 7,50\$) ou 14h (15,75\$; 17,25\$; 8,75\$). La croisière s'amuse: dim. au jeu 20h (17,50\$; 19,50\$; 9,75\$) ou 20h30 les ven. sam. (21,50\$; 19,50\$; 10,75\$).

LA CROISIÈRE DU BONHEUR. Demain 9h30. Brunch-bénéfice du Noël du Bonheur sur le M/V Croisière à bord du M/V Louis-Joliet. Ce soir, Soirée Club Méd. Embarquement 20h, départ 20h30. Orchestre, danse et animation. Coût: 21,50\$; 19,75\$; 10,75\$ pour les 5-12 ans. Épluchette de blé d'inde et soirée Club Méd. Embarquement 18h pour l'épluchette et départ pour la croisière 20h30. Blé d'inde à volonté, orchestre, animation, prix de présence. Coût: 21,50\$; 19,75\$ âge d'or; 10,75\$ pour les 5-12 ans. Aussi, tous les jours Visage de Québec 12h (Coût: 13,50\$; 15\$; 7,50\$) ou 14h (15,75\$; 17,25\$; 8,75\$). La croisière s'amuse: dim. au jeu 20h (17,50\$; 19,50\$; 9,75\$) ou 20h30 les ven. sam. (21,50\$; 19,50\$; 10,75\$).

Louis Joliet. Quai Chouinard près de la Traversée. Spectacle de Michel Louvain. Défilé, prix de présence. Coût: 50\$. Rens.: 654-4810. ★ Aucun billet ne sera vendu le matin du départ.

MESSE DE ORNÉ HÉTIRES. Demain, Jean-Guy Baker, Baryton. Église Sainte-Dominique, 175, Grande-Allée ouest. Rens.: 522-3963.

MESSE DES ARTISTES. Dim. 10h45. Guy Lavioie, ténor. Claude Paquet, pianiste. André Jean, animateur. Quatre-Seasons. Chapelle historique Bon-Pasteur, 1060, De La Chevrotière.

RENCONTRE D'ARTISTES QUÉBÉCOIS de l'exposition: Un archipel de désirs: les artistes du Québec et la scène internationale. Dim. 13h. Salle d'exposition niveau 1 du pavillon Gérard-Morisset, Musée du Québec, sur les Plaines d'Abraham.

JOURNÉE FAMILIALE DE L'ENVIRONNEMENT. Dim. 12h à 16h au domaine De Maize-rets, 1000, de la Vénérande, Saint-Pascal. Kloques, ateliers et excursions. Conférences sur la flore et l'horticulture. Entrée libre.

ÉTOILES DES ICE CAPADES. À l'occasion du 15^e anniversaire du centre commercial Les Galeries de la Capitale. Julie Brault, Kristan Lowrey et Chip Rossbach et les personnages de Nintendo. Sam. dim. 13h. Sur la patinoire du centre récréatif. Entrée libre.

RENCONTRE AMICALE À LA BALLE-MOLLE. Ce soir, 18h30. Équipes: les marines du navire: Oliver Hazard Querry et le Bar rencontre Chasse et Pêche. Stade municipale, parc Victoria. Entrée libre.

Festival aérien

Auj. et dim. 9h à 16h30. Aéroport de Québec. Coût pour une journée: 7\$ adulte; 2\$ enfant.

Festival de musique ancienne de Sillery

Auj. 13h30. Estampie. Chansons, poésies, danses anciennes. Entrée libre. Bois de Coulouge. Ce soir, 20h30. Les Agréments. Compositions baroques. Coût: 6\$. Église Anglicane Saint-Michel. Rens.: 688-8074.

Dim. messe 10h avec Noëlla Genest, organiste. Entrée libre. Église Saint-Garnier. Aussi, journée familiale. 12h. Jeux et carnaval médiévaux. Domaine Catarqui. Rens.: 688-8074.

Huitième Salon de la société canadienne de l'aquarelle

16 au 25 août. 20h. Place de la Cité. Entrée libre. Rens.: 841-1122.

Bientôt à Québec

Août
VANILLA ICE. 21 août. Agora. Billes en vente.
CELINE DION. 31 août. Agora. Billes en vente.
Septembre
LE GALA DES ÉTOILES. 3 septembre. Grand Théâtre.
FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE QUÉBEC. 4 septembre.
DAVID PALMER et l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières. 6 septembre. Agora. Billes en vente.
21^e SAISON DU TRIDENT. Bousille et les justes (17 septembre au 12 octobre); Le faucon (29 octobre au 23 novembre); La maison de Bernard Albe (14 janvier au 6 février); Le complot des hivers rouges (25 février au 21 mars); Les fourberies de Scapin (7 avril au 2 mai). Grand Théâtre. Billes en vente.

Les trois catégories de films

Dans le coin droit de toute affiche publicitaire d'un film, on trouve l'un des trois sigles suivants correspondant au classement effectué par la Régie du cinéma.

G (VISA GÉNÉRAL)
Signifie que le film ainsi classé peut être vu par un public de tout âge.

14 ANS (INDICATIF)
Signifie que généralement le film ainsi classé devrait être vu par une personne âgée de quatorze ans ou plus. Toutefois, les parents peuvent décider d'autoriser leur enfant âgé de moins de quatorze ans à visionner ce film.

18 ANS (ADULTES)
Signifie que ce film peut être vu dans un lieu public uniquement par des adultes. Une personne âgée de moins de dix-huit ans, même accompagnée de ses parents, ne peut être admise dans la salle où ce film est présenté.

LES BALLETS AFRICAINS
DE LA RÉPUBLIQUE DE GUINÉE

LE MERCREDI 18 SEPTEMBRE 1991 • 20 h

21\$ • 28\$ • 30\$ • TPS INCLUSE DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

BILLETTS EN VENTE DES MAINTENANT

Radio-Canada Québec 11/Cable 6

SALLE LOUIS-FRÉCHETTE • **GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**

Commandes téléphoniques 643-8131

La Société du Grand Théâtre de Québec présente

LE GALA DES ÉTOILES

Un spectacle de danse grandiose! A ne pas manquer

Victor Michael Melnikoff directeur général et producteur • Frank Augustyn directeur artistique

Un gala réunissant les plus grandes étoiles internationales de ballet

Le mardi 3 septembre 1991 à 20 heures

Alexei Fadeychev, *Le Ballet Bolchoi de Moscou*, U.R.S.S.
Isabelle Guerin et Cyril Atanassoff, *Le Ballet de l'Opera de Paris*, France
Anik Bissonnette et Louis Robitaille, *Les Grands Ballets Canadiens*, Canada
Julio Bocca, *American Ballet Theatre* de New York, Etats-Unis
Jan Broeckx, Dominique Khalfouni et Yannick Stephant, *Le Ballet national de Marseille*, France
Kelly Cass, *New York City Ballet*, Etats-Unis

Eleonora Cassano, *Ballet Argentino*, Argentine
Ina Dorafeyeva et Vadim Pisarev, *Le Ballet de Donetsk* (Ukraine), U.R.S.S.
Jennifer Gelfand, *Boston Ballet*, Etats-Unis
Mikko Nissinen, *San Francisco Ballet*, Etats-Unis
Frédéric Olivieri, *Les Ballets de Monte-Carlo*, Etats-Unis
Ildiko Pongor et György Szakály, *Le Ballet national de Hongrie*
Damian Woetzel, *New York City Ballet*, Etats-Unis
Irina Boitsova, *Le Ballet de Donetsk* (Ukraine), U.R.S.S.

Programme sujet à changement

59\$ 48\$ - 37\$ T.P.S. incluse

Billettech • Radio-Canada Québec 11/Cable 6

Bell • **SALLE LOUIS-FRÉCHETTE** • **GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC**

TEL.: 643-8131



La goélette Mont Notre-Dame a tenu le coup : à l'aide d'un vieux système de treuils qui n'avait pas servi depuis 20 ans, on l'a déplacée latéralement d'une vingtaine de mètres. Cette structure fait quand même plus de 200 tonnes.

À Saint-Joseph-de-la-Rive La goélette Mont Notre-Dame occupe son nouvel emplacement

SAINT-JOSEPH-DE-LA-RIVE — Le déplacement de la vieille goélette Mont Notre-Dame a été effectué sans encombre, cette semaine, sur les chantiers maritimes de Saint-Joseph-de-la-Rive, dans Charlevoix. La structure, même fortement attaquée par la pourriture, a bien résisté à son transport.

structure ne s'effondrerait pas lors du touage. Elle a été déplacée sur des petits traineaux d'un mètre de long.

À l'automne, les responsables du chantier maritime devraient utiliser à nouveau les treuils pour remonter à terre la Jean-Yvan, une goélette propriété du Musée maritime Bernier, pour laquelle ils ont déposé une offre d'achat. « Notre intention est de la monter sur le traineau pour qu'elle puisse servir de goélette témoin », avance M. Desgagnés.

ration qui veille à la restauration des chantiers.

C'est M. Desgagnés qui actionnait le système de treuils. Ce système n'avait pas fonctionné depuis 20 ans mais il n'a démontré aucunement qu'il souffrait de vieillissement. Avec des câbles en acier et des poulies, la structure, faisant plus de 200 tonnes, a été déplacée latéralement d'une vingtaine de mètres. Plus d'une centaine de curieux ont surveillé les opérations.

Il a fallu une heure pour tirer la Mont Notre-Dame jusqu'à son nouvel emplacement. Un mois de travail a été nécessaire à quatre hommes pour s'assurer que la

par DENIS GAUTHIER
collaboration spéciale

C'était sans doute la dernière fois qu'on utilisait le système de tins (rails pour tenir le bateau) pour déplacer une goélette sur ce site qui en a pourtant vu d'autres. Depuis 1860, on y a construit plus de 60 goélettes. Pour l'hivernage, jusqu'à 27 voitures d'eau y étaient remontées à terre.

« Le plus difficile, ça a été la préparation. Pour ce qui est du transport, tout s'est déroulé comme prévu », disait, visiblement satisfait, le capitaine Yvan Desgagnés, président de la corpo-

AVIS

MESSAGE IMPORTANT AUX CONSOMMATEURS

Une ENTENTE SPÉCIALE intervenue le 23 juillet 1991, entre FOURNIER CHEVROLET OLDSMOBILE INC. et GM CANADA, permet à FOURNIER CHEVROLET OLDSMOBILE INC. d'offrir DÈS MAINTENANT à sa clientèle, des RABAIS du fabricant DE FIN D'ANNÉE MODÈLE, habituellement disponibles fin septembre.

Ces RABAIS DE FIN D'ANNÉE MODÈLE sont applicables sur tout l'inventaire actuel, soit AU-DELÀ DE 500 400 VÉHICULES 1991.

LES PREMIERS ACHETEURS
N'AURONT QUE L'EMBARRAS DU CHOIX...

HÂTEZ-VOUS!



FOURNIER

Chevrolet Oldsmobile inc.

Autoroute de la Capitale et
boul. Pierre-Bertrand

687-5170

**CÂBLÉS?
BONS
POINTS
POUR
VOUS**

**PRONTO
LES POINTS!**

**ACHETEZ VITE
VOTRE CARTE
MULTI-POINTS
CHEZ VIDÉOTRON!**

700
MULTI-POINTS

**CHAQUE SEMAINE,
SUR "VIDÉOTRON
PROPOSE"**

500
MULTI-POINTS

**CHAQUE SEMAINE
SUR
VIDÉOWAY**

1200
MULTI-POINTS

**PAR SEMAINE EN
JOUANT AU "QUIZ
MULTI-POINTS"**

Vidéotron, des points qui tombent à point.

Avec Vidéotron, en plus de capter des émissions captivantes, vous cumulez tout plein de points Multi-points!

● Sur "Vidéotron propose", câble 11, 100 Multi-points par jour! Tous les jours, à la demie de l'heure, entre 9 h 27 et 19 h 27.

● Sur Vidéoway, 500 Multi-points par semaine! Consultez la case 4 Courrier, rubrique "Club Multi-points".

● Pendant le Quiz Multi-points, câble 4, 200 points par jour (sauf le samedi)! Jouez tous les jours: 9 h, 13 h, 17 h, 21 h, 1 h et 5 h.

Collectionner des points sur Vidéotron, c'est simple comme tout, ça se fait de chez vous et c'est drôlement excitant.

Le Club Multi-points en trois points...

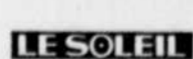
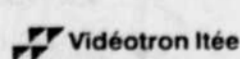
● Des tas de tirages hebdomadaires
À gagner chaque semaine: 1 Chevrolet Sprint, 2 voyages d'une semaine au Club Méd et 1 bon d'épicerie Steinberg Québec de 1000 \$!

● Des économies drôlement intéressantes
Une foule de produits à rabais vous sont offerts dans le catalogue Multi-points!

● En tout, un joli magot
Avec Multi-points, il y a près de 1 000 000 \$ de prix à gagner, chaque année!

Quand on fait le point, on voit bien tous les avantages de s'abonner au Club Multi-points. Pour devenir membre, pointez-vous à l'une des câblodistributrices Vidéotron: Place Laurier, Ste-Foy • 2 200, Jean-Perrin, Québec • 271, rue Notre-Dame, Donnacona • 6 600, boul. de la Rive-Sud, Lévis • 203, du Parc, St-Pascal de Kamouraska. Vous pouvez aussi nous appeler au 1 800 563-8688.

CLUB Multi-points
ÉCONOMISER N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI EXCITANT!



Vidéotron
Des choix pour chacun